

# KILO 612

(33.KI.004)

- (I) Catalogo parti di ricambio
- (EN) Spare parts catalogue
- (FR) Catalogue de pièces de rechange
- (DE) Ersatzteilkatalog
- (ES) Catalogo de piezas de recambio



*sweepers & scrubbers*



3/2019 Rev.02



**RCM S.p.A.**

via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia

Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783

[www.rcm.it](http://www.rcm.it) - [info@rcm.it](mailto:info@rcm.it)

## I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:

KILO 612

Matricola: 150500

Tavola: 1

Voce: 1 (codice e descrizione)

Quantità: 1pz

## EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:

KILO 612

Serial number: 150500

Table: 1

Item: 1 (code & description)

Quantity: 1pcs

## FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numero de matricule et type de la machine
- 2) Numero de la table
- 3) Numero de la reference de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:

KILO 612

Matricule: 150500

Table: 1

Ligne: 1 (code et description)

Quantité: 1pcs.

## DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:

KILO 612

Fabriknr.: 150500

Tafel: 1

Zeile: 1 (Code und Benennung)

Menge: 1stck.

## ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matrícula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:

KILO 612

Matricula: 150500

Tabla: 1

Posición: 1 (codigo y descripción)

Cantidad: 1pz.



# KILO 612

### TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA

The diagram shows a red KILO 612 machine on the left. To its right is a detailed identification label. The label contains the following fields and labels:

- Produttore / Manufacturer / Producteur / Hersteller / Fabricante:** A box for the manufacturer's name.
- Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo:** A box for the machine model.
- MATR. NR. / S/N:** A box for the serial number.
- PESO / KG / WEIGHT:** A box for the weight in kilograms.
- ANNO / YEAR:** A box for the year of manufacture.
- Pendenza / Gradient / Pente / Steigung / Pendiente:** A box for the incline percentage.
- N° Matricola / Serial N° / N° Matricule / Seriennummer / N° Matricula:** A box for the serial number.
- Anno di costruzione / Year of manufacture / Année de fabrication / Herstellungsjahr / Año de fabricación:** A box for the year of manufacture.
- Caratteristiche elettriche / Caractéristiques électriques / Características eléctricas / Elektrische Eigenschaften:** A box for electrical characteristics.

Below the label, there is a warning symbol (a crossed-out battery) and the text: "MACHINE PER SERVIZIO PESANTE PER USO COMMERCIALE O INDUSTRIALE".

### INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

# 1

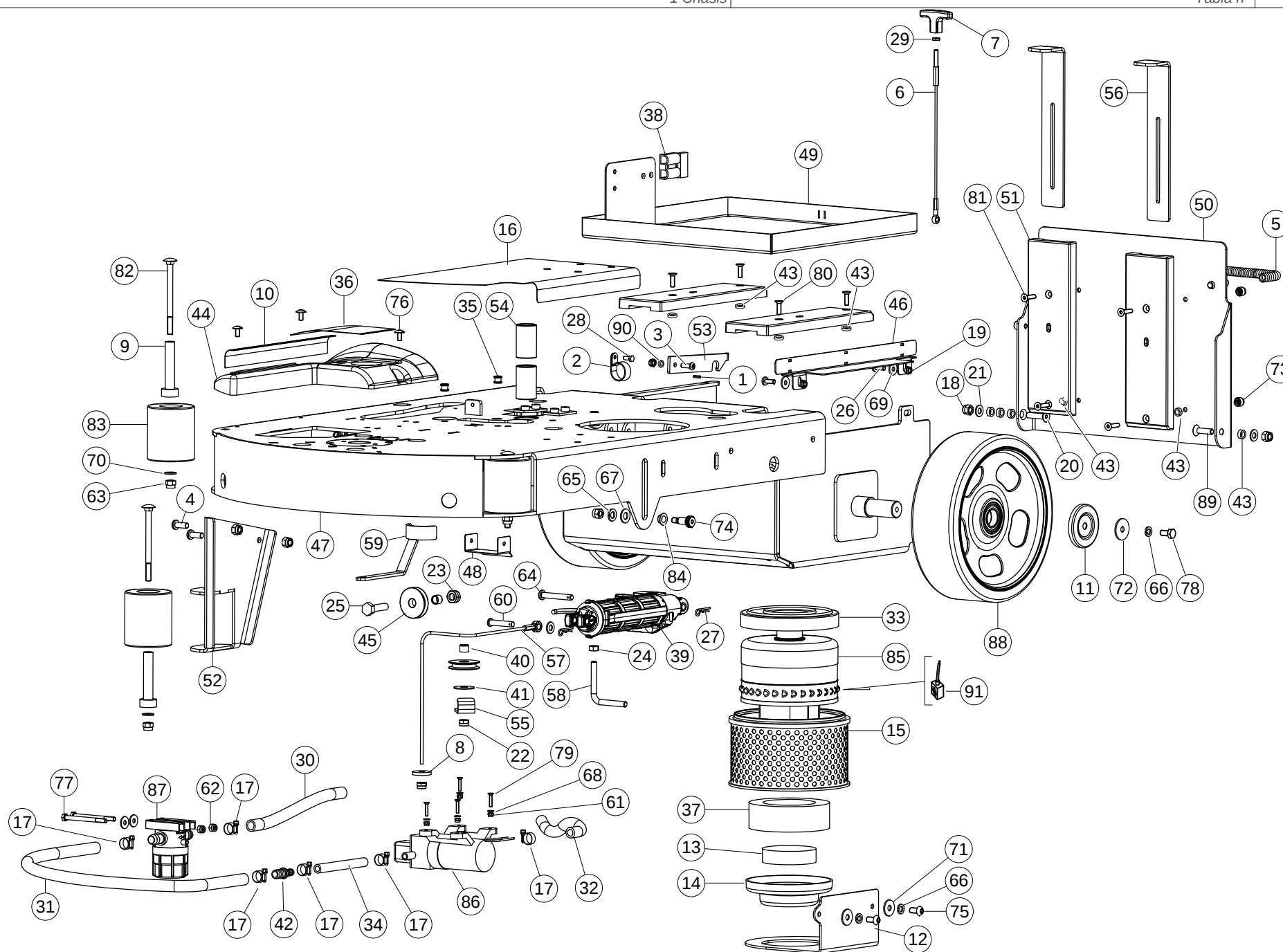
|             |
|-------------|
| Note        |
| Remarks     |
| Notes       |
| Bemerkungen |
| Observación |

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Serial Number : | ->168800  |
| Serial Number : | 168801 -> |

Fino matricola  
Up to serial number  
Jusqu'à num.série  
Bis Serien-Nr.  
Hasta la matricula

Da matricola  
From serial number  
À partir du num.série  
Von Serien-Nr.  
Desde la matricula

| (I)                          | (EN)                   | (FR)                          | (DE)                        | (ES)                          |
|------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Elenco delle tavole          | <i>Table list</i>      | <i>Liste des tables</i>       | <i>Tafelverzeichnis</i>     | <i>Lista de las tablas</i>    |
| 1 Telaio                     | 1 Chassis              | 1 Châssis                     | 1 Rahmengestell             | 1 Chasis                      |
| 2 Ruota anteriore            | 2 Front wheel          | 2 Roue avant                  | 2 Vorderrad                 | 2 Rueda delantera             |
| 3 Elettromotoruota           | 3 Electric drive wheel | 3 Roue électrique de traction | 3 Elektrisches Antriebsrad  | 3 Rueda eléctrica de tracción |
| 4 Volante                    | 4 Steering wheel       | 4 Volant                      | 4 Lenkrad                   | 4 Volante                     |
| 5 Basamento spazzole a disco | 5 Disc brushes support | 5 Support brosses à disque    | 5 Scheibenbürsten Halterung | 5 Soporte cepillos de disco   |
| 6 Tergipavimento             | 6 Squeegee             | 6 Raclette                    | 6 Saugfuß                   | 6 Boquilla de secado          |
| 7 Serbatoi acqua             | 7 Water Tanks          | 7 Reservoirs d'eau            | 7 Wassertanken              | 7 Depósitos de agua           |
| 8 Impianto elettrico         | 8 Electrical system    | 8 Installation électrique     | 8 Elektrische anlage        | 8 Instalación eléctrica       |
| 9 Accessori                  | 9 Accessoires          | 9 Accessoires                 | 9 Zubehör                   | 9 Accesorios                  |
| 10 Etichette adesive         | 10 Adhesive labels     | 10 Etiquettes adhésives       | 10 Selbstklebende Etiketten | 10 Etiquetas adhesivas        |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

1

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione   | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description   | <div>DE</div><br>Benennung    | <div>ES</div><br>Descripción      | Note<br><i>Remarks</i><br><i>Notes</i><br><i>Bemerkungen</i><br><i>Observación</i> |  |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------|
| 1                                                                                     | 1.1.01491                                                                            | 1                                                                                  | spina elastica Ø3,3X12        | spring pin Ø3,3X12           | goupille élastique Ø3,3X12     | Spannstift Ø3,3X12            | pasador elastico Ø3,3X12          |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 2                                                                                     | 1.1.06558                                                                            | 1                                                                                  | fascetta Ø25                  | clamp Ø25                    | collier Ø25                    | Schelle Ø25                   | abrazadera Ø25                    |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 3                                                                                     | 1.1.09692                                                                            | 1                                                                                  | vite TBEI M6x18               | oval head screw M6x18        | vis à tête relevée M6x18       | Linsensenkschraube M6x18      | tornillo cabeza oval M6x18        |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 4                                                                                     | 1.1.09694                                                                            | 2                                                                                  | vite TBEI M8x20               | oval head screw M8x20        | vis à tête relevée M8x20       | Linsensenkschraube M8x20      | tornillo cabeza oval M8x20        |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 5                                                                                     | 1.3.12618                                                                            | 0,4                                                                                | tubo corrugato (al metro)     | hose for cables (per meter)  | tuyau (au mètre)               | Rohr (pro Meter)              | tubo (por metro)                  | mt                                                                                 |  | Serial Number : |
| 6                                                                                     | 1.4.08209                                                                            | 1                                                                                  | cavo flessibile               | flexible cable               | câble flexible                 | Bowdenkabel                   | Cable Flexible                    |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 7                                                                                     | 1.5.05158                                                                            | 1                                                                                  | maniglia                      | handle                       | poignée                        | Handgriff                     | empuñadura                        |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 8                                                                                     | A11.2749                                                                             | 1                                                                                  | rondella 8X24X3               | washer 8X24X3                | rondelle 8X24X3                | Scheibe 8X24X3                | arandela 8X24X3                   |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 9                                                                                     | M.01A300020                                                                          | 3                                                                                  | distanziale rullo antiurto    | Shockproof roll spacer       | rouleau antichoc               | stoßfest roll                 | rodillo de protección golpes      |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 10                                                                                    | M.01A300050                                                                          | 1                                                                                  | tappeto antiscivolo dx        | right anti-slip mat          | tapis anti-dérapant droit      | rechtes Anti-Rutsch-Matte     | alfombra antideslizante derecha   |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 11                                                                                    | M.01B300040                                                                          | 2                                                                                  | copricuscinetto ruota ant.    | bearing cover                | couverture de roulement        | Lagerabdeckung                | protección del cojinete           |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 12                                                                                    | M.01H100010                                                                          | 1                                                                                  | supporto motore aspirazione   | suction motor support        | support moteur aspiration      | Saugmotor Halterung           | soporte motor de aspiración       |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 13                                                                                    | M.01H300020                                                                          | 1                                                                                  | filtro inferiore              | bottom filter                | filtre inférieur               | untere filter                 | filtro inferior                   |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 14                                                                                    | M.01H300030                                                                          | 1                                                                                  | fondello                      | suction motor bottom         | couvercle du moteur asp.       | Saugmotor kappe               | tapa de motor aspiración          |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 15                                                                                    | M.01H300060                                                                          | 1                                                                                  | cartuccia filtro (POLIESTERE) | (HEPA) filter cartridge      | cartouche filtre (HEPA)        | Filterpatrone (HEPA)          | cartucho del filtro (HEPA)        |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 16                                                                                    | M.01I300010                                                                          | 1                                                                                  | tappeto antiscivolo sx        | left anti-slip mat           | tapis gauche anti-dérapant     | links Anti-Rutsch-Matte       | alfombra izquierda antideslizante |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 17                                                                                    | 1.1.01294                                                                            | 6                                                                                  | fascetta Ø10-18 H8            | clamp Ø10-18 H8              | collier Ø10-18 H8              | Schelle Ø10-18 H8             | abrazadera Ø10-18 H8              |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 18                                                                                    | A11.0349                                                                             | 6                                                                                  | dado autob. A M8 I            | self-locking nut M8 I        | écrou de sécurité M8 I         | selbstsicherende Mutter M8 I  | tuerca de retención M8 I          |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 19                                                                                    | A11.0406                                                                             | 7                                                                                  | dado autobloccante B M6 I     | Self-Locking Nut M6 I        | écrou de sécurité M6 I         | Selbstsicherende Mutter M6 I  | tuerca de retención M6 I          |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 20                                                                                    | A11.0678                                                                             | 1                                                                                  | vite TSEI                     | countersunk screw            | vis à tête fraisée             | Senkschraube                  | tornillo avellanado               |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 21                                                                                    | A11.0695                                                                             | 5                                                                                  | rondella 8X17X1,6 I           | washer 8X17X1,6 I            | rondelle 8X17X1,6 I            | Scheibe 8X17X1,6 I            | arandela 8X17X1,6 I               |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A11.0703                                                                             | 2                                                                                  | dado autobloccante B M8 I     | self-locking nut M8 I        | écrou de sécurité M8 I         | Selbstsicherende Mutter M8 I  | tuerca de retención M8 I          |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 23                                                                                    | A11.0704                                                                             | 1                                                                                  | dado autobloccante B M10 I    | self-locking nut M10 I       | écrou de sécurité M10 I        | Selbstsicherende Mutter M10 I | tuerca de retención M10 I         |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 24                                                                                    | A11.0706                                                                             | 1                                                                                  | dado medio M8 I               | nut M8 I                     | écrou M8 I                     | Mutter M8 I                   | tuerca M8 I                       |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 25                                                                                    | A11.1535                                                                             | 1                                                                                  | vite TE pf M10X40 I           | hex. head screw M10X40 I     | vis à tête six-pans M10X40 I   | Sechskantschraube M10X40 I    | tornillo cabeza hex. M10X40 I     |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 26                                                                                    | A11.1586                                                                             | 2                                                                                  | vite TC M6X16 I               | pan head screw M6X16 I       | vis à tête cylindrique M6X16 I | Zylinderschraube M6X16 I      | tornillo cabeza cilíndr. M6X16 I  |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 27                                                                                    | A11.1770                                                                             | 2                                                                                  | copiglia a R Ø1,8X35          | R-shaped split pin Ø1,8X35   | goupille fendue "R" Ø1,8X35    | Splinte R-formig Ø1,8X35      | pasador tipo R Ø1,8X35            |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A11.1887                                                                             | 1                                                                                  | vite TE M5X12 I               | hex. head screw M5X12 I      | vis à tê te six-pans M5X12 I   | Sechskantschraube M5X12 I     | tornillo cabeza hex. M5X12 I      |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 29                                                                                    | A11.2630                                                                             | 1                                                                                  | vite TTQ M6X60 I              | round head screw M6X60 I     | vis à tête ronde M6X60 I       | Halbrundschraube M6X60 I      | tornillo cab.redonda M6X60 I      |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 30                                                                                    | A12.0165                                                                             | 0,24                                                                               | tubo acqua (al metro)         | water hose (per meter)       | tuyau d'eau (au mètre)         | Wasserrohr (pro Meter)        | tubo de agua (por metro)          | mt                                                                                 |  | Serial Number : |
| 31                                                                                    | A12.0165                                                                             | 0,77                                                                               | tubo acqua (al metro)         | water hose (per meter)       | tuyau d'eau (au mètre)         | Wasserrohr (pro Meter)        | tubo de agua (por metro)          | mt                                                                                 |  | Serial Number : |
| 32                                                                                    | A12.0213                                                                             | 0,34                                                                               | tubo acqua (al metro)         | water hose (per meter)       | tuyau d'eau (au mètre)         | Wasser Rohr (pro Meter)       | tubo de agua (por metro)          | mt                                                                                 |  | Serial Number : |
| 33                                                                                    | A12.0642                                                                             | 1                                                                                  | guarnizione                   | gasket                       | joint                          | Dichtung                      | junta                             |                                                                                    |  | Serial Number : |
| 34                                                                                    | A12.1133                                                                             | 0,23                                                                               | tubo acqua (al metro)         | water hose (per meter)       | tuyau d'eau (au mètre)         | Wasserrohr (pro Meter)        | tubo de agua (por metro)          | mt                                                                                 |  | Serial Number : |



KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

1

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | I<br><br>Descrizione         | EN<br><br>Description      | FR<br><br>Description        | DE<br><br>Benennung            | ES<br><br>Descripción         | Note        |             |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------|-------------|-----------------|
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                            |                              |                                |                               | Remarks     |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                            |                              |                                |                               | Notes       |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                            |                              |                                |                               | Bemerkungen |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                            |                              |                                |                               |             | Observación |                 |
| 35                                                                                    | A12.2599                                                                             | 2                                                                                  | passafilo                    | wire guide                 | passe-fil                    | Kabeldurchgang                 | pasahilo                      |             |             | Serial Number : |
| 36                                                                                    | A12.3303                                                                             | 1                                                                                  | tappeto antiscivolo          | anti-slip mat              | tapis anti-dérapant          | Anti-Rutsch-Matte              | alfombra antideslizante       |             |             | Serial Number : |
| 37                                                                                    | A12.3326                                                                             | 1                                                                                  | guarnizione fonoassorbente   | acoustic seal              | joint antibruit              | Dichtung Lärmschutz            | junta de aislamiento acústico |             |             | Serial Number : |
| 38                                                                                    | A13.3550                                                                             | 1                                                                                  | connettore                   | connector                  | connecteur                   | Steckverbinder                 | conector                      |             |             | Serial Number : |
| 39                                                                                    | A13.3403                                                                             | 1                                                                                  | attuatore                    | actuator                   | actionneur                   | Stellmotor                     | activador                     |             |             | Serial Number : |
| 40                                                                                    | A15.0564                                                                             | 2                                                                                  | boccola                      | bush                       | douille                      | Buchse                         | buje                          |             |             | Serial Number : |
| 41                                                                                    | A15.1226                                                                             | 1                                                                                  | rondella (nylon 10,1X30X1,5) | washer (nylon 10,1X30X1,5) | rondelle (nylon 10,1X30X1,5) | Scheibe (nylon 10,1X30X1,5)    | arandela (nylon 10,1X30X1,5)  |             |             | Serial Number : |
| 42                                                                                    | A15.1297                                                                             | 1                                                                                  | portagomma 10-13             | hose fitting 10-13         | raccord tuyau 10-13          | Schlauchanschluß 10-13         | racor de tubo 10-13           |             |             | Serial Number : |
| 43                                                                                    | A15.1513                                                                             | 4                                                                                  | distanziale (8,1X13X5 nylon) | spacer (8,1X13X5 nylon)    | entretoise (8,1X13X5 nylon)  | Abstandhalter (8,1X13X5 nylon) | distanciador (8,1X13X5 nylon) |             |             | Serial Number : |
| 44                                                                                    | A15.3260N                                                                            | 1                                                                                  | poggiapiede                  | footrest                   | repose-pied                  | Fussraste                      | apoyapiés                     |             |             | Serial Number : |
| 45                                                                                    | A27.0395                                                                             | 2                                                                                  | vite di spallamento          | screw                      | vis                          | Schraube                       | tornillo                      |             |             | Serial Number : |
| 46                                                                                    | A27.2852-I                                                                           | 1                                                                                  | supporto                     | support                    | support                      | Halterung                      | soporte                       |             |             | Serial Number : |
| 47                                                                                    | A27.2871NB                                                                           | 1                                                                                  | telaio                       | chassis                    | châssis                      | Rahmengestell                  | chasis                        |             |             | Serial Number : |
| 48                                                                                    | A27.2898NB                                                                           | 1                                                                                  | ferma cavi                   | cable bracket              | etrier de cables             | Kabelhalter                    | soporte de cable              |             |             | Serial Number : |
| 49                                                                                    | A27.2926NB                                                                           | 1                                                                                  | vaschetta batteria           | battery tray               | cuve de batterie             | Batteriekasten                 | bandeja de batterie           |             |             | Serial Number : |
| 50                                                                                    | A27.2927NB                                                                           | 1                                                                                  | chiusura                     | cover                      | couvercle                    | Deckel                         | tapa                          |             |             | Serial Number : |
| 51                                                                                    | A27.2928NB                                                                           | 4                                                                                  | piatto batteria              | battery plate              | plaque batterie              | Batterie Platte                | placa bateria                 |             |             | Serial Number : |
| 52                                                                                    | A27.2949NB                                                                           | 1                                                                                  | supporto                     | support                    | support                      | Halterung                      | soporte                       |             |             | Serial Number : |
| 53                                                                                    | A27.2950XZ                                                                           | 1                                                                                  | leva di bloccaggio           | blocking lever             | levier de blocage            | blockierende Hebel             | palanca de bloqueo            |             |             | Serial Number : |
| 54                                                                                    | A27.3024                                                                             | 2                                                                                  | boccola                      | bush                       | douille                      | Buchse                         | buje                          |             |             | Serial Number : |
| 55                                                                                    | A27.3025XZ                                                                           | 1                                                                                  | guida                        | guide                      | guide                        | Fuehrung                       | guía                          |             |             | Serial Number : |
| 56                                                                                    | A27.3032XZ                                                                           | 2                                                                                  | slitta batterie              | battery sliding plate      | plaque coulissante           | Schlitten                      | placa deslizante              |             |             | Serial Number : |
| 57                                                                                    | A27.3039                                                                             | 1                                                                                  | cavo flessibile              | flexible cable             | câble flexible               | Bowdenkabel                    | cable flexible                |             |             | Serial Number : |
| 58                                                                                    | A27.3040XZ                                                                           | 1                                                                                  | fermo                        | retainer                   | arrêtoir                     | Arretierung                    | réten                         |             |             | Serial Number : |
| 59                                                                                    | A27.3057NB                                                                           | 1                                                                                  | staffa                       | bracket                    | bride                        | Bügel                          | estribo                       |             |             | Serial Number : |
| 60                                                                                    | A27.3062XZ                                                                           | 1                                                                                  | fermo                        | retainer                   | arrêtoir                     | Arretierung                    | réten                         |             |             | Serial Number : |
| 61                                                                                    |                                                                                      | 4                                                                                  | dado autobloccante B         | self-locking nut           | écrou de sécurité B          | Selbstsicherende Mutter        | tuerca de retención           | M4          |             | Serial Number : |
| 62                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | dado autobloccante N         | self-locking nut           | écrou de sécurité N          | Selbstsicherende Mutter        | tuerca de retención           | M6          |             | Serial Number : |
| 63                                                                                    |                                                                                      | 5                                                                                  | dado autobloccante N         | self-locking nut           | écrou de sécurité N          | Selbstsicherende Mutter        | tuerca de retención           | M8          |             | Serial Number : |
| 64                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | perno                        | pin                        | pivot                        | Bolzen                         | pasador                       | 8x55        |             | Serial Number : |
| 65                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | rosetta elastica             | spring washer              | rondelle élastique           | Federscheibe                   | arandela elástica             | Ø10         |             | Serial Number : |
| 66                                                                                    |                                                                                      | 4                                                                                  | rosetta elastica             | spring washer              | rondelle élastique           | Federscheibe                   | arandela elástica             | Ø8          |             | Serial Number : |
| 67                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | rondella                     | washer                     | rondelle                     | Scheibe                        | arandela                      | Ø10         |             | Serial Number : |
| 68                                                                                    |                                                                                      | 4                                                                                  | rondella                     | washer                     | rondelle                     | Scheibe                        | arandela                      | Ø4          |             | Serial Number : |

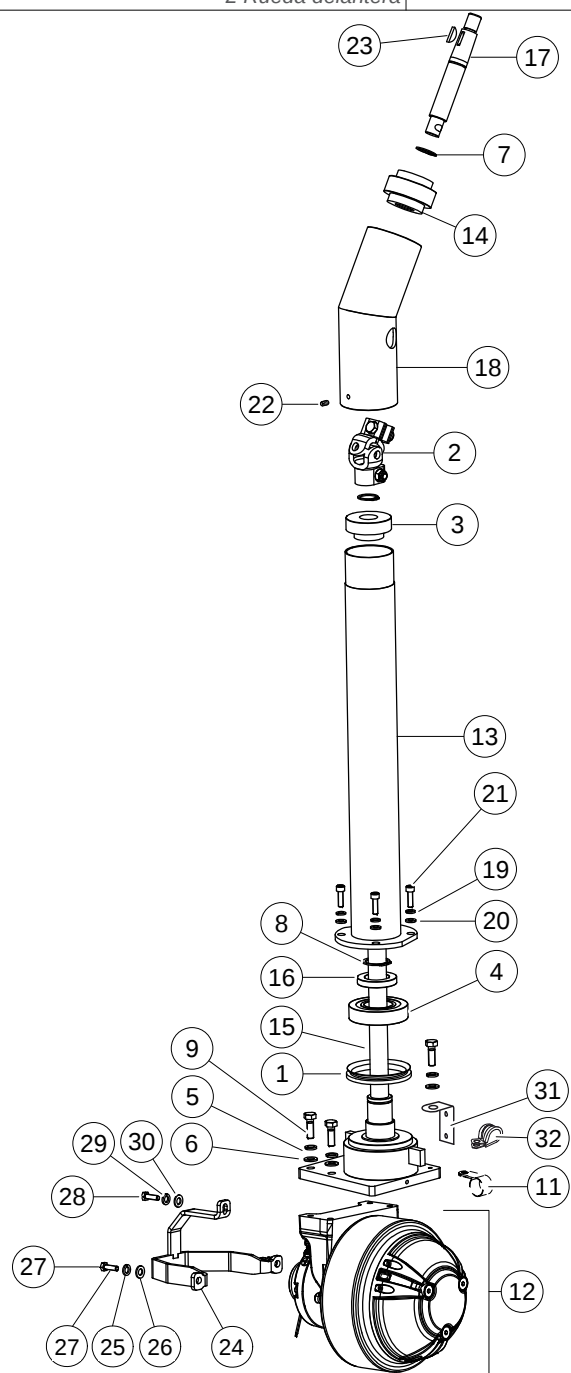


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

1

| Part. n°  | Codice n° | Quantità | I<br>Descrizione            | EN<br>Description        | FR<br>Description              | DE<br>Benennung             | ES<br>Descripción           | Note        |  |                 |
|-----------|-----------|----------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------|--|-----------------|
| Part. no° | Code no°  | Quantity |                             |                          |                                |                             |                             | Remarks     |  |                 |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                             |                          |                                |                             |                             | Notes       |  |                 |
| Stück Nr. | Code n°   | Anzahl   |                             |                          |                                |                             |                             | Bemerkungen |  |                 |
| Pos. n°   | Código n° | Cantidad |                             |                          |                                |                             |                             | Observación |  |                 |
| 69        |           | 4        | rondella                    | washer                   | rondelle                       | Scheibe                     | arandela                    | Ø6X18       |  | Serial Number : |
| 70        |           | 3        | rondella                    | washer                   | rondelle                       | Scheibe                     | arandela                    | Ø8          |  | Serial Number : |
| 71        |           | 2        | rondella                    | washer                   | rondelle                       | Scheibe                     | arandela                    | Ø8          |  | Serial Number : |
| 72        |           | 2        | rondella                    | washer                   | rondelle                       | Scheibe                     | arandela                    | Ø8X32       |  | Serial Number : |
| 73        |           | 4        | dado cieco                  | cup nut                  | écrou borgne                   | Hutmutter                   | tuerca ciega                | M6          |  | Serial Number : |
| 74        |           | 2        | vite spallamento            | screw                    | vis                            | Schraube                    | tornillo                    | M8X16       |  | Serial Number : |
| 75        |           | 2        | vite TBEI                   | oval head screw          | vis à tête relevée             | Linsensenkschraube          | tornillo cabeza oval        | M8X16       |  | Serial Number : |
| 76        |           | 3        | vite TBTC                   | oval head screw          | vis à tête relevée             | Linsensenkschraube          | tornillo cabeza oval        | M6X12       |  | Serial Number : |
| 77        |           | 2        | vite TE                     | hex. head screw          | vis à tête six-pans            | Sechskantschraube           | tornillo cabeza hex.        | PF M6X75    |  | Serial Number : |
| 78        |           | 2        | vite TE                     | hex. head screw          | vis à tête six-pans            | Sechskantschraube           | tornillo cabeza hex.        | TF M8X16    |  | Serial Number : |
| 79        |           | 4        | vite TSEI                   | countersunk screw        | vis à tête fraisée             | Senkschraube                | tornillo avellanado         | M4X20       |  | Serial Number : |
| 80        |           | 4        | vite TSEI                   | countersunk screw        | vis à tête fraisée             | Senkschraube                | tornillo avellanado         | M6X20       |  | Serial Number : |
| 81        |           | 4        | vite TSEI                   | countersunk screw        | vis à tête fraisée             | Senkschraube                | tornillo avellanado         | M6X25       |  | Serial Number : |
| 82        |           | 3        | vite TTQST                  | round head screw         | vis à tête ronde               | Halbrundschrabe             | tornillo cab.redonda        | M8X100      |  | Serial Number : |
| 83        | M.MA00039 | 3        | rullo antiurto              | shockproof roll          | rouleau antichoc               | stoßfest roll               | rodillo a prueba de choques |             |  | Serial Number : |
| 84        | M.MC00073 | 2        | cuscinetto autolubrificante | self-lubricating bearing | roulement autolubrifiant       | selbstschmierende Lager     | cojinete autolubricante     |             |  | Serial Number : |
| 85        | M.ME00088 | 1        | motore aspirazione 24V      | suction motor 24V        | moteur aspiration 24V          | Saugmotor 24V               | motor aspiración 24V        |             |  | Serial Number : |
| 86        | A13.1634  | 1        | pompa acqua                 | water pump               | pompe d'eau                    | Wasserpumpe                 | bomba de agua               |             |  | Serial Number : |
| 87        | M.MI00055 | 1        | filtro acqua con valvola    | water filter with valve  | filtre à eau avec soupape      | Wasserfilter mit Ventil     | filtro de agua con válvula  |             |  | Serial Number : |
| 88        | M.MR00019 | 2        | ruota posteriore (GRIGIA)   | rear wheel (GREY)        | roue arrière (GRIS)            | hinterrad (GRAU)            | rueda trasera (GRIS)        |             |  | Serial Number : |
| 89        | 1.1.06902 | 1        | vite TSEI M8X25             | countersunk screw M8X25  | vis à tête fraisée M8X25       | Senkschraube M8X25          | tornillo avellanado M8X25   |             |  | Serial Number : |
| 90        | A15.1560  | 1        | rondella (nylon 8,4X20X2)   | washer (nylon 8,4X20X2)  | rondelle (nylon 8,4X20X2)      | Scheibe (nylon 8,4X20X2)    | arandela (nylon 8,4X20X2)   |             |  | Serial Number : |
| 91        | M.ME00249 | 1        | kit carboncini (4pz)        | coal brushes kit (4pcs.) | kit balais de charbon (4 pcs.) | Kohlenbürstensatz (4 Stck.) | kit escobillas (4 piezas)   |             |  | Serial Number : |

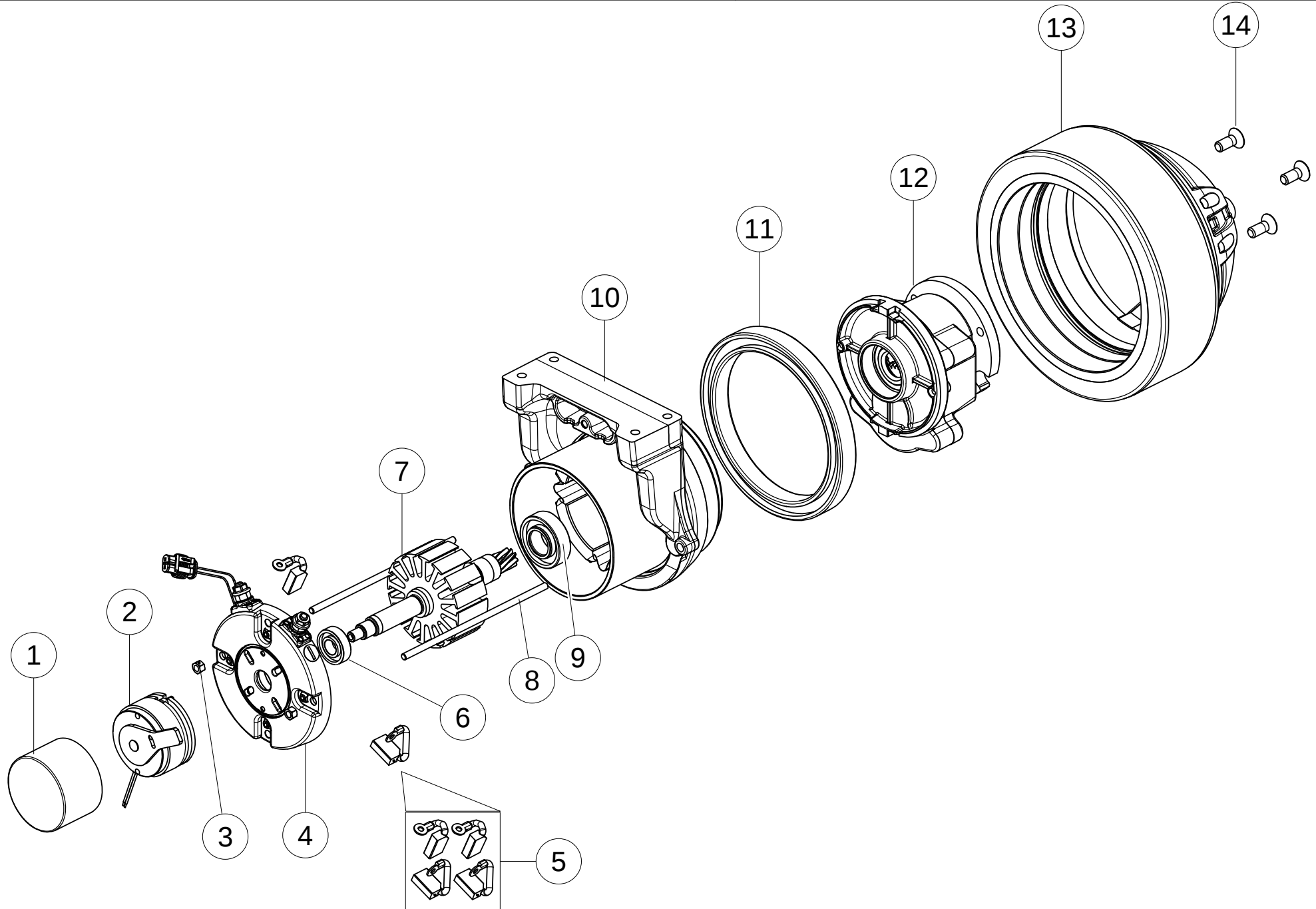


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

2

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div> <div>I</div> Descrizione </div> | <div> <div>EN</div> Description </div> | <div> <div>FR</div> Description </div> | <div> <div>DE</div> Benennung </div> | <div> <div>ES</div> Descripción </div> | <div>Note</div> <div>Remarks</div> <div>Notes</div> <div>Bemerkungen</div> <div>Observación</div> |      |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------|
| 1                                                                                     | 1.2.07950                                                                            | 1                                                                                  | V-ring                                | V-ring                                 | V-ring                                 | V-ring                               | anillo V-ring                          |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 2                                                                                     | 1.4.00982                                                                            | 1                                                                                  | giunto cardanico                      | universal joint                        | joint cardan                           | Kardangelenk                         | acoplamiento                           |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 3                                                                                     | 2.7.03715                                                                            | 1                                                                                  | boccola                               | bush                                   | bage                                   | Buchse                               | buje                                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 4                                                                                     | A14.3168                                                                             | 1                                                                                  | cuscinetto (35x72x17)                 | bearing (35x72x17)                     | roulement (35x72x17)                   | Lager (35x72x17)                     | cojinete (35x72x17)                    |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 5                                                                                     | 1.1.00052                                                                            | 4                                                                                  | rosetta Ø8                            | spring washer Ø8                       | rondelle Ø8                            | Federscheibe Ø8                      | arandela elástica Ø8                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 6                                                                                     | 1.1.00032                                                                            | 4                                                                                  | rondella 8X17X2                       | washer 8X17X2                          | rondelle 8X17X2                        | Scheibe 8X17X2                       | arandela 8X17X2                        |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 7                                                                                     | 1.1.08993                                                                            | 2                                                                                  | anello d'arresto E22                  | seeger E22                             | anneau d'arrêt E22                     | Seegerring E22                       | anillo de cierre E22                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 8                                                                                     | 1.1.00541                                                                            | 1                                                                                  | anello d'arresto E30                  | seeger E30                             | anneau d'arrêt E30                     | Seegerring E30                       | anillo de cierre E30                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 9                                                                                     | 1.1.06499                                                                            | 4                                                                                  | vite TE M8x30                         | hex. head screw M8x30                  | vis à tête hex.M8x30                   | Sechskantschraube M8x30              | tornillo cabeza hex. M8x30             |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 11                                                                                    | 1.1.01291                                                                            | 1                                                                                  | fascetta Ø22                          | clamp Ø22                              | collier Ø22                            | Schelle Ø22                          | abrazadera Ø22                         | CT666                                                                                             |      | Serial Number :<br>->222941  |
| 12                                                                                    | A13.3167                                                                             | 1                                                                                  | elettromotoruota                      | electric drive wheel                   | roue él.de traction                    | Elektrisches Antriebsrad             | rueda el.de tracción                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 13                                                                                    | A27.2751XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto                              | support                                | support                                | Halterung                            | soporte                                |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 14                                                                                    | A27.2752                                                                             | 1                                                                                  | boccola                               | bush                                   | douille                                | Buchse                               | buje                                   |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 15                                                                                    | A27.2966XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto ruota                        | front wheel support                    | support roue avant                     | Vorderradhalterung                   | soporte rueda delantera                |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 16                                                                                    | A27.2762                                                                             | 1                                                                                  | rondella                              | washer                                 | rondelle                               | Scheibe                              | arandela                               |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 17                                                                                    | A27.2763XZ                                                                           | 1                                                                                  | alberino                              | shaft                                  | arbre                                  | Welle                                | eje                                    |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 18                                                                                    | A27.2764XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto                              | support                                | support                                | Halterung                            | soporte                                |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 19                                                                                    | A11.0700                                                                             | 4                                                                                  | rosetta elastica Ø8 I                 | spring washer Ø8 I                     | rondelle élastique Ø8 I                | Federscheibe Ø8 I                    | arandela elástica Ø8 I                 |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 20                                                                                    | A11.0695                                                                             | 4                                                                                  | rondella 8X17X1,6 I                   | washer 8X17X1,6 I                      | rondelle 8X17X1,6 I                    | Scheibe 8X17X1,6 I                   | arandela 8X17X1,6 I                    |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 21                                                                                    | M.0001761                                                                            | 4                                                                                  | vite TCEI M8X20                       | pan head screw M8x20                   | vis à tête cylindrique M8x20           | Zylinderschraube M8x20               | tornillo cabeza cilindr. M8x20         |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 22                                                                                    | 1.1.02962                                                                            | 4                                                                                  | grano M6X8                            | set screw M6X8                         | vis sans tête M6X8                     | Gewindestift M6X8                    | tornillo sin cabeza M6X8               |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 23                                                                                    | M.0004577                                                                            | 1                                                                                  | chiavetta 4X75                        | Woodruff key 4X75                      | clavette 4X75                          | Keil 4X75                            | chaveta 4X75                           |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 24                                                                                    | A27.2977XZ                                                                           | 1                                                                                  | protezione                            | guard                                  | protection                             | Schutz                               | protección                             |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 25                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | rosetta elastica                      | spring washer                          | rondelle élastique                     | Federscheibe                         | arandela elástica                      | Ø8                                                                                                | inox | Serial Number :              |
| 26                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | rondella                              | washer                                 | rondelle                               | Scheibe                              | arandela                               | Ø8x16                                                                                             | inox | Serial Number :              |
| 27                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | vite TE                               | hex. head screw                        | vis à tête six-pans                    | Sechskantschraube                    | tornillo cabeza hex.                   | M8x16                                                                                             | inox | Serial Number :              |
| 28                                                                                    | A11.0680                                                                             | 1                                                                                  | vite TE M6x20 I                       | hex.head screw M6x20 I                 | vis à tête six-pans M6x20 I            | Sechskantschraube M6x20 I            | tornillo cabeza hex. M6x20 I           |                                                                                                   |      | Serial Number :              |
| 29                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | rosetta elastica                      | spring washer                          | rondelle élastique                     | Federscheibe                         | arandela elástica                      | Ø6                                                                                                | inox | Serial Number :              |
| 30                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | rondella                              | washer                                 | rondelle                               | Scheibe                              | arandela                               | Ø6x18                                                                                             | inox | Serial Number :              |
| 31                                                                                    | A27.3349XZ                                                                           | 1                                                                                  | piastrino                             | plate                                  | plaque                                 | Platte                               | placa                                  | CT666                                                                                             |      | Serial Number :<br>222942 -> |
| 32                                                                                    | A11.3797                                                                             | 1                                                                                  | fascetta ricoperta                    | clamp with rubber                      | collier                                | Schelle                              | abrazadera                             | CT666                                                                                             |      | Serial Number :<br>222942 -> |



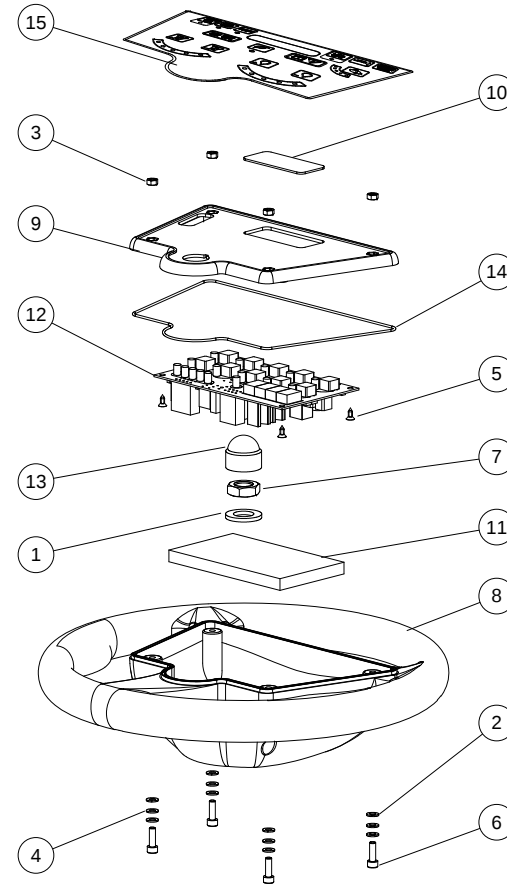
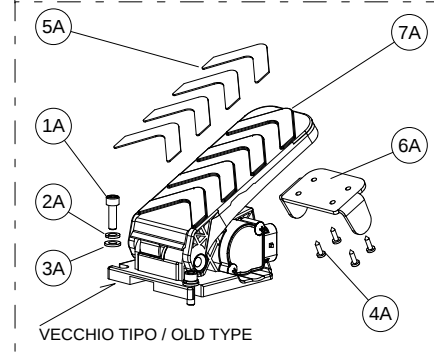
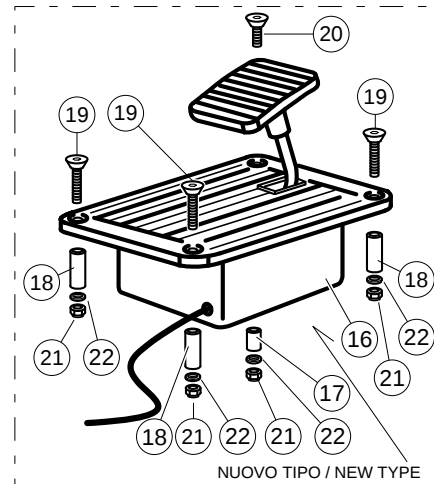


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

3

| Part. n°  | Codice n° | Quantità | <div>I</div> <div>Descrizione</div> | <div>EN</div> <div>Description</div> | <div>FR</div> <div>Description</div> | <div>DE</div> <div>Benennung</div> | <div>ES</div> <div>Descripción</div> | Note        |  |                 |
|-----------|-----------|----------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|-------------|--|-----------------|
| Part. no° | Code no°  | Quantity |                                     |                                      |                                      |                                    |                                      | Remarks     |  |                 |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                                     |                                      |                                      |                                    |                                      | Notes       |  |                 |
| Stück Nr. | Code n°   | Anzahl   |                                     |                                      |                                      |                                    |                                      | Bemerkungen |  |                 |
| Pos. n°   | Código n° | Cantidad |                                     |                                      |                                      |                                    |                                      | Observación |  |                 |
| 1         | A13.3473  | 1        | cappuccio protezione                | protection cover                     | protection                           | Schutz                             | protección                           |             |  | Serial Number : |
| 2         | A13.3474  | 1        | elettrofreno                        | electric brake                       | frein électrique                     | elektrische Bremse                 | freno eléctrico                      |             |  | Serial Number : |
| 3         | 1.1.00098 | 2        | dado M5X5 UNI 5587                  | nut M5X5 UNI 5587                    | écrou M5X5 UNI 5587                  | Mutter M5X5 UNI 5587               | tuerca M5X5 UNI 5587                 |             |  | Serial Number : |
| 4         | A13.3475  | 1        | calotta spazzole                    | coal holder                          | suport de balais                     | Halterung                          | soporte                              |             |  | Serial Number : |
| 5         | 1.3.05481 | 1        | kit carboncini                      | carbon brushes kit                   | kit balais de charbon                | Kohlenbürstensatz                  | kit escobillas de carbón             | nr.4 pcs.   |  | Serial Number : |
| 6         | 1.4.09862 | 1        | cuscinetto (6001 ZZ)                | bearing (6001 ZZ)                    | roulement (6001 ZZ)                  | Lager (6001 ZZ)                    | cojinete (6001 ZZ)                   |             |  | Serial Number : |
| 7         | A13.3476  | 1        | indotto                             | armature                             | Induit                               | Anker                              | Inducido                             |             |  | Serial Number : |
| 8         | A13.3477  | 2        | tirante                             | tie-rod                              | tirant                               | Zugbolzen                          | tirante                              |             |  | Serial Number : |
| 9         | A14.2357  | 1        | cuscinetto (6004 ZZ)                | bearing (6004 ZZ)                    | roulement (6004 ZZ)                  | Lager (6004 ZZ)                    | cojinete (6004 ZZ)                   |             |  | Serial Number : |
| 10        | A13.3478  | 1        | statore                             | stator                               | stator                               | stator                             | estator                              |             |  | Serial Number : |
| 11        | A14.3481  | 1        | cuscinetto (61824 2RSH)             | bearing (61824 2RSH)                 | roulement (61824 2RSH)               | Lager (61824 2RSH)                 | cojinete (61824 2RSH)                |             |  | Serial Number : |
| 12        | A13.3479  | 1        | riduttore                           | reducer                              | réducteur                            | Reduziergetriebe                   | reductor                             |             |  | Serial Number : |
| 13        | A13.3480  | 1        | anello gommato                      | rubber wheel                         | roue en caoutchouc                   | Gummirad                           | rueda de goma                        |             |  | Serial Number : |
| 14        |           | 3        | vite TSPTORX M8X22                  | screw TSPTORX M8X22                  | vis TSPTORX M8X22                    | Schraube TSPTORX M8X22             | tornillo TSPTORX M8X22               |             |  | Serial Number : |



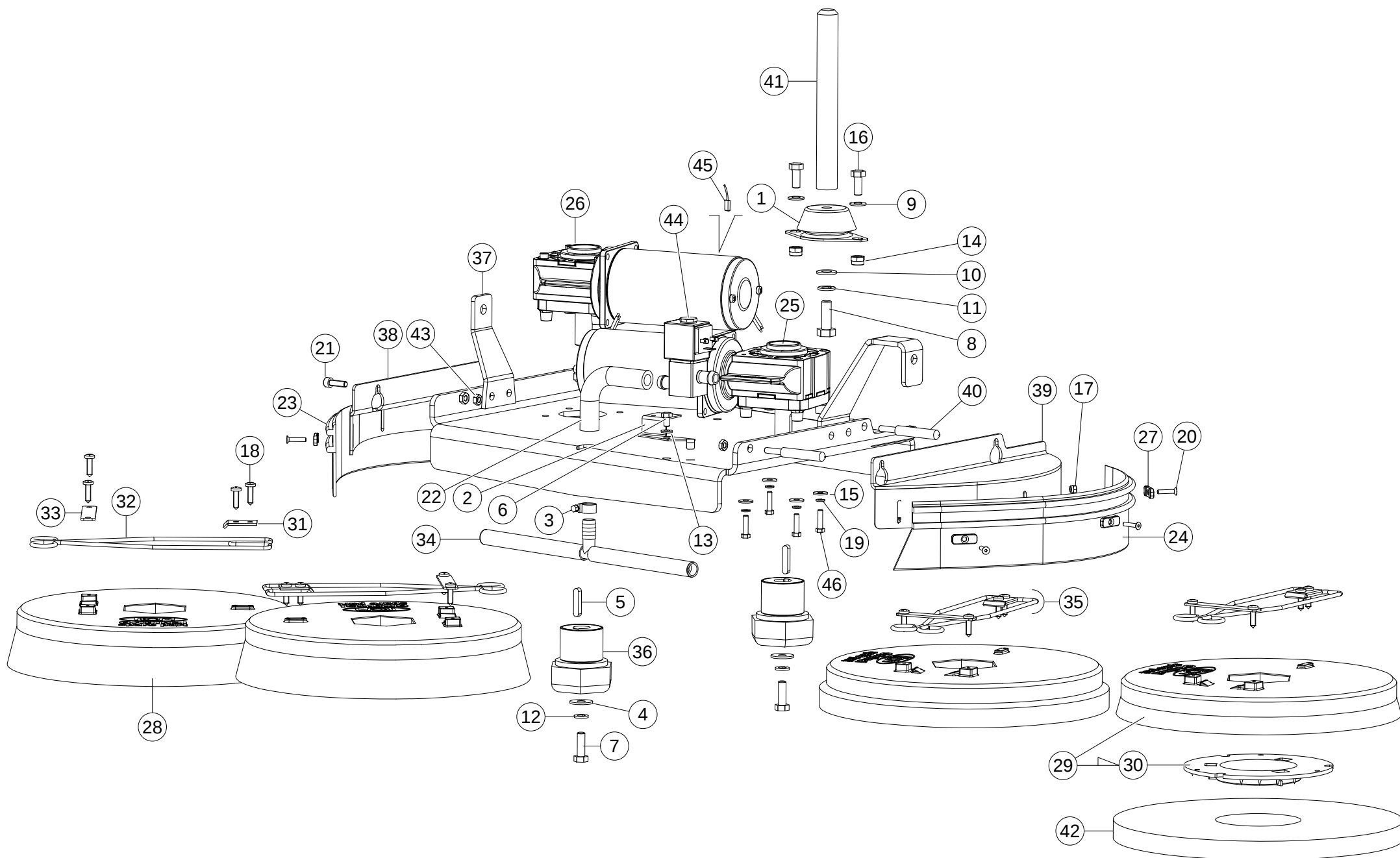


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

4

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description  | <div>DE</div><br>Benennung     | <div>ES</div><br>Descripción   | Note<br>Remarks<br>Notes<br>Bemerkungen<br>Observación |  |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|--|------------------------------|
| 1                                                                                     | M.0001608                                                                            | 1                                                                                  | rosetta 16x30               | spring washer 16x30          | rondelle élastique 16x30      | Federscheibe 16x30             | arandela elástica 16x30        |                                                        |  | Serial Number :              |
| 1A                                                                                    | M.0001761                                                                            | 3                                                                                  | vite TCEI M8X20             | pan head screw M8x20         | vis à tête cylindrique M8x20  | Zylinderschraube M8x20         | tornillo cabeza cilíndr. M8x20 | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 2A                                                                                    | M.0002445                                                                            | 3                                                                                  | rosetta Ø8                  | grower washer Ø8             | rondelle élastique Ø8         | Federscheibe Ø8                | arandela elástica Ø8           | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 2                                                                                     | M.0003298                                                                            | 4                                                                                  | rosetta Ø5                  | grower washer Ø5             | rondelle élastique Ø5         | Federscheibe Ø5                | arandela elástica Ø5           |                                                        |  | Serial Number :              |
| 3A                                                                                    | M.0002589                                                                            | 3                                                                                  | rosetta Ø8                  | flat washer Ø8               | rondelle élastique Ø8         | Federscheibe Ø8                | arandela elástica Ø8           | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 3                                                                                     | M.0004572                                                                            | 4                                                                                  | dado M5                     | nut M5                       | écrou M5                      | Mutter M5                      | tuerca M5                      |                                                        |  | Serial Number :              |
| 4A                                                                                    | M.0003278                                                                            | 4                                                                                  | vite autofilettante 3.5X13  | self-threading screw 3.5X13  | vis autotaraudeuse 3.5X13     | Selbstschneidende Schraube 3.5 | tornillo autorroscante 3.5X13  | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 4                                                                                     | M.0004588                                                                            | 8                                                                                  | rosetta Ø5                  | flat washer Ø5               | rondelle élastique Ø5         | Federscheibe Ø5                | arandela elástica Ø5           |                                                        |  | Serial Number :              |
| 5                                                                                     | M.0004591                                                                            | 4                                                                                  | vite autofilettante 35X95   | self-threading screw 35X95   | vis autotaraudeuse 35X95      | Selbstschneidende Schraube 35  | tornillo autorroscante 35X95   |                                                        |  | Serial Number :              |
| 5A                                                                                    | M.01K300010                                                                          | 4                                                                                  | adesivo antiscivolo         | anti-slip sticker            | étiquette anti-dérapant       | Anti-Rutsch-Etikett            | etiqueta antideslizante        | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 6A                                                                                    | A27.2919NB                                                                           | 1                                                                                  | finecorsa                   | plate                        | Plaque                        | Platte                         | placa                          | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 6                                                                                     | M.0004629                                                                            | 4                                                                                  | vite TCEI TF M5X16          | cheese-head screw M5X16      | vis à tête cylindrique M5X16  | Zylinderschraube M5X16         | tornillo cabeza cilíndr. M5X16 |                                                        |  | Serial Number :              |
| 7                                                                                     | M.0004667                                                                            | 1                                                                                  | dado autobloccante M16      | self locking nut M16         | écrou de sécurité M16         | Selbstsicherende Mutter M16    | tuerca de retención M16        |                                                        |  | Serial Number :              |
| 7A                                                                                    | M.ME00102                                                                            | 1                                                                                  | pedale acceleratore         | accelerator pedal            | pédale d'accélérateur         | Gaspedal                       | pedal del acelerador           | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>->218492  |
| 8                                                                                     | M.01F300010                                                                          | 1                                                                                  | volante                     | steering wheel               | volant                        | Lenkrad                        | volante                        |                                                        |  | Serial Number :              |
| 9                                                                                     | M.01F300020                                                                          | 1                                                                                  | coperchio volante           | steering wheel cover         | couverture du volant          | Lenkrad Abdeckung              | tapa del volante               |                                                        |  | Serial Number :              |
| 10                                                                                    | M.01F300050                                                                          | 1                                                                                  | vetro per isolamento        | insulation glass             | verre isolant                 | Isolator-Glas                  | vidrio aislante                |                                                        |  | Serial Number :              |
| 11                                                                                    | M.01F300070                                                                          | 1                                                                                  | protezione scheda           | electronic board protection  | protection carte électronique | Elektronischeinheit schutz     | protección tarjeta electrónica |                                                        |  | Serial Number :              |
| 12                                                                                    | A13.3328                                                                             | 1                                                                                  | scheda controllo funzioni   | electric board               | carte électrique              | Elektrischenkarte              | tarjeta/placa eléctrica        |                                                        |  | Serial Number :              |
| 13                                                                                    | M.MA00228                                                                            | 1                                                                                  | tappo copridado M16         | nut cover M16                | couverture de l'écrou M16     | Mutternabdeckung M16           | tapa tuerca M16                |                                                        |  | Serial Number :              |
| 14                                                                                    | M.MC00138-1                                                                          | 1                                                                                  | guarnizione (Ø1.78X655mt)   | gasket (Ø1.78 L=0.655mt)     | joint (Ø1.78 L=0.655mt)       | Dichtung (Ø1.78 L=0.655mt)     | Junta (Ø1.78 L=0.655mt)        |                                                        |  | Serial Number :              |
| 15                                                                                    | A19.3261                                                                             | 1                                                                                  | tastiera a membraba         | membrane keyboard            | clavier à membrane            | Folientastatur                 | teclado de membrana            |                                                        |  | Serial Number :              |
| 16                                                                                    | A13.3610                                                                             | 1                                                                                  | pedale avanzamento          | foot pedal                   | pédale d'accélérateur         | Fahrpedal                      | pedal del acelerador           |                                                        |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 17                                                                                    | A15.3611                                                                             | 1                                                                                  | distanziale 6,4x15x18       | spacer 6,4x15x18             | entretoise 6,4x15x18          | Abstandhalter 6,4x15x18        | distanciador 6,4x15x18         | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 18                                                                                    | A15.3612                                                                             | 3                                                                                  | distanziale 6,4x15x42       | spacer 6,4x15x42             | entretoise 6,4x15x42          | Abstandhalter 6,4x15x42        | distanciador 6,4x15x42         | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 19                                                                                    |                                                                                      | 3                                                                                  | vite TSEI                   | countersunk screw            | vis à tête fraisée            | Senkschraube                   | tornillo avellanado            | CT635<br>VTSEI M6X70 I                                 |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 20                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | vite TSEI                   | countersunk screw            | vis à tête fraisée            | Senkschraube                   | tornillo avellanado            | CT635<br>VTSEI M6X35 I                                 |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 21                                                                                    | A11.0406                                                                             | 4                                                                                  | dado autobloccante B M6 I   | Self-Locking Nut M6 I        | écrou de sécurité M6 I        | Selbstsicherende Mutter M6 I   | tuerca de retención M6 I       | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>218493 -> |
| 22                                                                                    | A11.0724                                                                             | 4                                                                                  | rondella 6,4X12,5X1,6 I     | washer 6,4X12,5X1,6 I        | rondelle 6,4X12,5X1,6 I       | Scheibe 6,4X12,5X1,6 I         | arandela 6,4X12,5X1,6 I        | CT635                                                  |  | Serial Number :<br>218493 -> |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

5

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | I<br><br>Descrizione         | EN<br><br><i>Description</i> | FR<br><br><i>Description</i>   | DE<br><br><i>Benennung</i>         | ES<br><br><i>Descripción</i>     | Note        |             |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------------|-------------|-----------------|
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                |                                    |                                  | Remarks     |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                |                                    |                                  | Notes       |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                |                                    |                                  | Bemerkungen |             |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                |                                    |                                  |             | Observación |                 |
| 1                                                                                     | 1.2.05437                                                                            | 1                                                                                  | antivibrante                 | vibration damper             | anti-vibration                 | Vibrationsschutz                   | antivibración                    |             |             | Serial Number : |
| 2                                                                                     | M.01D100070                                                                          | 1                                                                                  | supporto elettrovalvola      | solenoid support             | soporte électrovalve           | Magnetventilhalterung              | soporte electroválvula           |             |             | Serial Number : |
| 3                                                                                     | A11.0168                                                                             | 1                                                                                  | fascetta Ø13-23 H8 I         | clamp Ø13-23 H8 I            | collier Ø13-23 H8 I            | Schelle Ø13-23 H8 I                | abrazadera Ø13-23 H8 I           |             |             | Serial Number : |
| 4                                                                                     | A11.0308                                                                             | 2                                                                                  | rondella 8,4x24x2 I          | Washer 8,4x24x2 I            | rondelle 8,4x24x2 I            | Scheibe 8,4x24x2 I                 | arandela 8,4x24x2 I              |             |             | Serial Number : |
| 5                                                                                     | A11.0490                                                                             | 2                                                                                  | chiavetta A 6X6X30           | Key A 6X6X30                 | clavette A 6X6X30              | Keil A 6X6X30                      | chaveta A 6X6X30                 |             |             | Serial Number : |
| 6                                                                                     | A11.0682                                                                             | 1                                                                                  | Vite TE M6x10 I              | hex. head screw M6x10 I      | vis à tête six-pans M6x10 I    | Sechskantschraube M6x10 I          | tornillo cabeza hex. M6x10 I     |             |             | Serial Number : |
| 7                                                                                     | A11.0685                                                                             | 2                                                                                  | Vite TE M8x25 I              | hex. head screw M8x25 I      | vis à tête six-pans M8x25 I    | Sechskantschraube M8x25 I          | tornillo cabeza hex. M8x25 I     |             |             | Serial Number : |
| 8                                                                                     | A11.0689                                                                             | 1                                                                                  | vite TE M10x30 I             | hex. head screw M10x30 I     | vis à tête six-pans M10x30 I   | Sechskantschraube M10x30 I         | tornillo cabeza hex. M10x30 I    |             |             | Serial Number : |
| 9                                                                                     | A11.0695                                                                             | 2                                                                                  | rondella 8X17X1,6 I          | washer 8X17X1,6 I            | rondelle 8X17X1,6 I            | Scheibe 8X17X1,6 I                 | arandela 8X17X1,6 I              |             |             | Serial Number : |
| 10                                                                                    | A11.0696                                                                             | 1                                                                                  | rondella 10,5X21X2 I         | washer 10,5X21X2 I           | rondelle 10,5X21X2 I           | Scheibe 10,5X21X2 I                | arandela 10,5X21X2 I             |             |             | Serial Number : |
| 11                                                                                    | A11.0699                                                                             | 1                                                                                  | rosetta elastica Ø10 I       | spring washer Ø10 I          | rondelle élastique Ø10 I       | Federscheibe Ø10 I                 | arandela elástica Ø10 I          |             |             | Serial Number : |
| 12                                                                                    | A11.0700                                                                             | 2                                                                                  | rosetta elastica Ø8 I        | spring washer Ø8 I           | rondelle élastique Ø8 I        | Federscheibe Ø8 I                  | arandela elástica Ø8 I           |             |             | Serial Number : |
| 13                                                                                    | A11.0701                                                                             | 1                                                                                  | rosetta elastica Ø6 I        | spring washer Ø6 I           | rondelle élastique Ø6 I        | Federscheibe Ø6 I                  | arandela elástica Ø6 I           |             |             | Serial Number : |
| 14                                                                                    | A11.0703                                                                             | 2                                                                                  | dado autobloccante B M8 I    | self-locking nut M8 I        | écrou de sécurité M8 I         | Selbstsicherende Mutter M8 I       | tuerca de retención M8 I         |             |             | Serial Number : |
| 15                                                                                    | A11.0726                                                                             | 8                                                                                  | rondella 5,5x15x1,5 I        | washer 5,5x15x1,5 I          | rondelle 5,5x15x1,5 I          | Scheibe 5,5x15x1,5 I               | arandela 5,5x15x1,5 I            |             |             | Serial Number : |
| 16                                                                                    | A11.0729                                                                             | 2                                                                                  | vite TE M8X20 I              | hex. head screw M8X20 I      | vis à tête six-pans M8X20 I    | Sechskantschraube M8X20 I          | tornillo cabeza hex. M8X20 I     |             |             | Serial Number : |
| 17                                                                                    | A11.0787                                                                             | 6                                                                                  | dado autobloccante A M4 I    | self-locking nut M4 I        | écrou de sécurité M4 I         | Selbstsicherende Mutter M4 I       | tuerca de retención M4 I         |             |             | Serial Number : |
| 18                                                                                    | A11.1254                                                                             | 16                                                                                 | vite autofilettante 5,5x20 I | self-tapping screw 5,5x20 I  | vis autotaraudeuse 5,5x20 I    | Selbstschneidende Schraub 5,5x20 I | tornillo autorroscante 5,5x20 I  |             |             | Serial Number : |
| 19                                                                                    | A11.1886                                                                             | 8                                                                                  | rosetta elastica Ø5 I        | spring washer Ø5 I           | rondelle élastique Ø5 I        | Federscheibe Ø5 I                  | arandela elástica Ø5 I           |             |             | Serial Number : |
| 20                                                                                    | A11.1914                                                                             | 6                                                                                  | vite TSEI M4X20 I            | countersunk screw M4X20 I    | vis à tête fraisée M4X20 I     | Senkschraube M4X20 I               | tornillo avellanado M4X20 I      |             |             | Serial Number : |
| 21                                                                                    | A11.2543                                                                             | 2                                                                                  | Vite TCEI M6X20 I            | pan head screw M6X20 I       | vis à tête cylindrique M6X20 I | Zylinderschraube M6X20 I           | tornillo cabeza cilindr. M6X20 I |             |             | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A12.2041                                                                             | 1                                                                                  | curva in gomma               | hose                         | tuyau                          | Rohre                              | tubo                             |             |             | Serial Number : |
| 23                                                                                    | A12.3275                                                                             | 1                                                                                  | gomma paraspruzzi            | rubber splash guard          | caoutchouc pare-boue           | Gummi-Schmutzfänger                | goma guardabarros                |             |             | Serial Number : |
| 24                                                                                    | A12.3276                                                                             | 1                                                                                  | gomma paraspruzzi            | rubber splash guard          | caoutchouc pare-boue           | Gummi-Schmutzfänger                | goma guardabarros                |             |             | Serial Number : |
| 25                                                                                    | A13.3274                                                                             | 1                                                                                  | motoriduttore                | gear motor                   | motoréducteur                  | Getriebemotor                      | motorreductor                    |             |             | Serial Number : |
| 26                                                                                    | A13.3311                                                                             | 1                                                                                  | motoriduttore                | gear motor                   | motoréducteur                  | Getriebemotor                      | motorreductor                    |             |             | Serial Number : |
| 27                                                                                    | A15.1429                                                                             | 6                                                                                  | Fermo                        | Retainer                     | Arrêtoir                       | Arretierung                        | Retén                            |             |             | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.2022                                                                             | 2                                                                                  | spazzola (ppl)               | brush (ppl)                  | brosse (ppl)                   | Bürste (ppl)                       | cepillo (ppl)                    | optional    |             | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.2024                                                                             | 2                                                                                  | spazzola (nylon)             | brush (nylon)                | brosse (nylon)                 | Bürste (nylon)                     | cepillo (nylon)                  | optional    |             | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.2088                                                                             | 2                                                                                  | spazzola (ppl 0,3)           | brush (ppl 0,3)              | brosse (ppl 0,3)               | Bürste (ppl 0,3)                   | cepillo (ppl 0,3)                | optional    |             | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.2089                                                                             | 2                                                                                  | spazzola (tynex 0,7)         | brush (tynex 0,7)            | brosse (tynex 0,7)             | Bürste (tynex 0,7)                 | cepillo (tynex 0,7)              | optional    |             | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.2289                                                                             | 2                                                                                  | spazzola (mischia)           | brush (mischia)              | brosse (mischia)               | Bürste (mischia)                   | cepillo (mischia)                | optional    |             | Serial Number : |
| 29                                                                                    | A15.2023                                                                             | 2                                                                                  | disco trascinatore           | pad holder                   | disque d'entraînement          | Antriebscheibe                     | disco de arrastre                | optional    |             | Serial Number : |
| 30                                                                                    | A15.2307                                                                             | 2                                                                                  | anello bloccaggio disco      | Locking ring                 | anneau de fermeture            | Sicherungsring                     | anillo de cierre                 | optional    |             | Serial Number : |

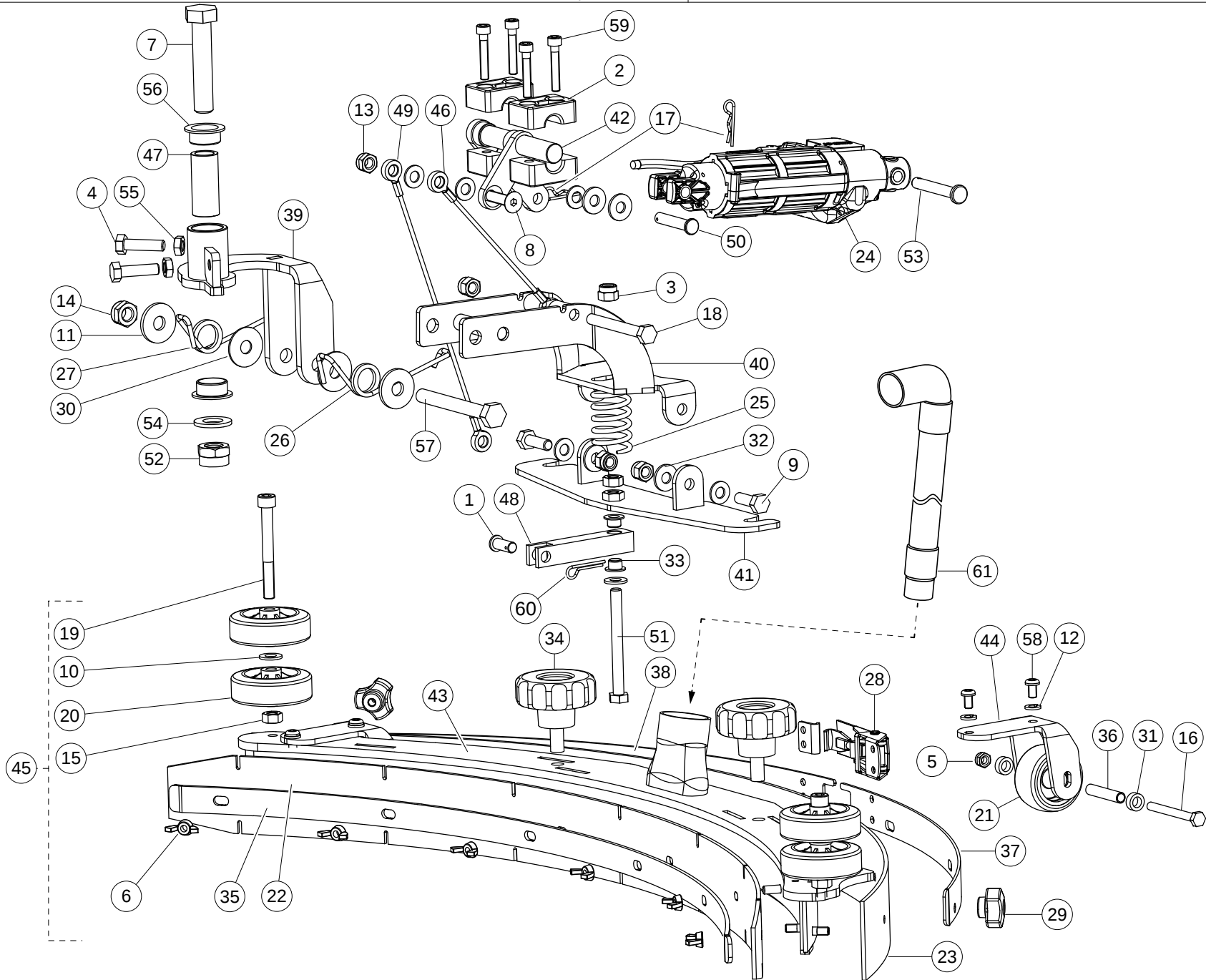


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

5

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Cantidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione   | <div>EN</div><br>Description  | <div>FR</div><br>Description   | <div>DE</div><br>Benennung      | <div>ES</div><br>Descripción   | Note<br>Remarks<br>Notes<br>Bemerkungen<br>Observación |  |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|--|-----------------|
| 31                                                                                    | A27.0303-I                                                                           | 4                                                                                  | fermo (inox)                  | retainer (inox)               | arrêtoir (inox)                | Arretierung (inox)              | retén (inox)                   |                                                        |  | Serial Number : |
| 32                                                                                    | A27.1721                                                                             | 4                                                                                  | fermo a molla                 | spring retainer               | ressort de arrêt               | Federarretierung                | muelle de retención            |                                                        |  | Serial Number : |
| 33                                                                                    | A27.1722-I.T                                                                         | 4                                                                                  | piastrino (inox)              | plate (inox)                  | plaquette (inox)               | Plättchen (inox)                | plaqueta (inox)                |                                                        |  | Serial Number : |
| 34                                                                                    | A27.1724                                                                             | 1                                                                                  | tubo acqua                    | water pipe                    | tuyau d'eau                    | Wasserrohr                      | tubo de agua                   |                                                        |  | Serial Number : |
| 35                                                                                    | A27.1783                                                                             | 4                                                                                  | kit fermo a molla             | spring retainer kit           | Kit ressort de arrêt           | Kit Federarretierung            | Kit muelle de retención        |                                                        |  | Serial Number : |
| 36                                                                                    | A27.2131                                                                             | 2                                                                                  | Trascinatore Rinf.            | Reinforced Hub                | Moyeu Renforcé                 | Verstärkten Nabe                | Cubo Renforcado                |                                                        |  | Serial Number : |
| 37                                                                                    | A27.2872NB                                                                           | 1                                                                                  | basamento                     | brush support                 | soubassement                   | Sockel                          | cabezal de fregado             |                                                        |  | Serial Number : |
| 38                                                                                    | A27.2873NB                                                                           | 1                                                                                  | carter                        | guard                         | protection                     | Schutz                          | protección                     |                                                        |  | Serial Number : |
| 39                                                                                    | A27.2874NB                                                                           | 1                                                                                  | carter                        | guard                         | protection                     | Schutz                          | protección                     |                                                        |  | Serial Number : |
| 40                                                                                    | A27.2951XZ                                                                           | 2                                                                                  | perno                         | pin                           | pivot                          | Bolzen                          | pasador                        |                                                        |  | Serial Number : |
| 41                                                                                    | A27.3021XZ                                                                           | 1                                                                                  | perno                         | pin                           | pivot                          | Bolzen                          | pasador                        |                                                        |  | Serial Number : |
| 42                                                                                    | A15.2082                                                                             | 2                                                                                  | kit 6 dischi abrasivi (nero)  | kit 6 abrasives discs (black) | kit 6 disques abrasifs (noir)  | kit 6 Schleifscheiben (Schwarz) | kit 6 discos abrasivos (negro) | optional                                               |  | Serial Number : |
| 42                                                                                    | A15.2084                                                                             | 2                                                                                  | kit 6 dischi abrasivi (verde) | kit 6 abrasives discs (green) | kit 6 disques abrasifs (vert)  | kit 6 Schleifscheiben (Grün)    | kit 6 discos abrasivos (verde) | optional                                               |  | Serial Number : |
| 42                                                                                    | A15.2085                                                                             | 2                                                                                  | kit 6 dischi abrasivi (rosso) | kit 6 abrasives discs (red)   | kit 6 disques abrasifs (rouge) | kit 6 Schleifscheiben (Rot)     | kit 6 Discos abrasivos (rojo)  | optional                                               |  | Serial Number : |
| 43                                                                                    |                                                                                      | 4                                                                                  | dado esagonale basso          | low p. nut                    | écrou bas                      | Mutter niedrige                 | tuerca baja                    | M6                                                     |  | Serial Number : |
| 44                                                                                    | M.MI00056                                                                            | 1                                                                                  | elettrovalvola (24VDC)        | solenoid (24VDC)              | électrovalve (24VDC)           | Magnetventil (24VDC)            | electroválvula (24VDC)         |                                                        |  | Serial Number : |
| 45                                                                                    | A13.3463                                                                             | 1                                                                                  | kit carboncini (N.4)          | carbon brush kit (N.4)        | kit balais de charbon (N.4)    | Kohlenbürstensatz (N.4)         | kit escobillas de carbón (N.4) |                                                        |  | Serial Number : |
| 46                                                                                    | 1.1.01269                                                                            | 8                                                                                  | vite TE M5X20                 | hex.head screw M5X20          | vis à tête à six pans M5X20    | Sechskantschraube M5X20         | tornillo cabeza hex. M5X20     |                                                        |  | Serial Number : |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione  | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description    | <div>DE</div><br>Benennung     | <div>ES</div><br>Descripción     | Note        |  |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------|--|-----------------|
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                 |                                |                                  | Remarks     |  |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                 |                                |                                  | Notes       |  |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                 |                                |                                  | Bemerkungen |  |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                              |                              |                                 |                                |                                  | Observación |  |                 |
| 1                                                                                     | 1.1.02739                                                                            | 1                                                                                  | perno                        | pin                          | pivot                           | Bolzen                         | perno                            |             |  | Serial Number : |
| 2                                                                                     | 1.1.11638                                                                            | 2                                                                                  | collare                      | sleeve                       | collier                         | Stelling                       | collar                           |             |  | Serial Number : |
| 3                                                                                     | A11.0349                                                                             | 4                                                                                  | dado autob. A M8 I           | self-locking nut M8 I        | écrou de sécurité M8 I          | selbstsicherende Mutter M8 I   | tuerca de retención M8 I         |             |  | Serial Number : |
| 4                                                                                     | A11.0382                                                                             | 2                                                                                  | vite TE M8x30                | hex.head screw M8x30         | vis à tête six-pans M8x30       | Sechskantschraube M8x30        | tornillo cabeza hex. M8x30       |             |  | Serial Number : |
| 5                                                                                     | A11.0406                                                                             | 2                                                                                  | dado autobloccante B M6 I    | Self-Locking Nut M6 I        | écrou de sécurité M6 I          | Selbstsicherende Mutter M6 I   | tuerca de retención M6 I         |             |  | Serial Number : |
| 6                                                                                     | A11.0410-I                                                                           | 6                                                                                  | dado ad alette M6 I          | wing nut M6 I                | écrou papillon M6 I             | Flügelmutter M6 I              | tuerca de mariposa M6 I          |             |  | Serial Number : |
| 7                                                                                     | A11.0676                                                                             | 1                                                                                  | vite TE M14X70 I             | hex.head screw M14X70 I      | vis à tête six-pans M14X70 I    | Sechskantschraube M14X70 I     | tornillo cabeza hex. M14X70 I    |             |  | Serial Number : |
| 8                                                                                     | A11.0678                                                                             | 1                                                                                  | vite TSEI                    | countersunk screw            | vis à tête fraisée              | Senkschraube                   | tornillo avellanado              |             |  | Serial Number : |
| 9                                                                                     | A11.0685                                                                             | 2                                                                                  | Vite TE M8x25 I              | hex. head screw M8x25 I      | vis à tête six-pans M8x25 I     | Sechskantschraube M8x25 I      | tornillo cabeza hex. M8x25 I     |             |  | Serial Number : |
| 10                                                                                    | A11.0695                                                                             | 8                                                                                  | rondella 8X17X1,6 I          | washer 8X17X1,6 I            | rondelle 8X17X1,6 I             | Scheibe 8X17X1,6 I             | arandela 8X17X1,6 I              |             |  | Serial Number : |
| 11                                                                                    | A11.0698                                                                             | 2                                                                                  | rondella Ø10 I               | Washer Ø10 I                 | rondelle Ø10 I                  | Scheibe Ø10 I                  | arandela Ø10 I                   |             |  | Serial Number : |
| 12                                                                                    | A11.0701                                                                             | 4                                                                                  | rosetta elastica Ø6 I        | spring washer Ø6 I           | rondelle élastique Ø6 I         | Federscheibe Ø6 I              | arandela elástica Ø6 I           |             |  | Serial Number : |
| 13                                                                                    | A11.0703                                                                             | 1                                                                                  | dado autobloccante B M8 I    | self-locking nut M8 I        | écrou de sécurité M8 I          | Selbstsicherende Mutter M8 I   | tuerca de retención M8 I         |             |  | Serial Number : |
| 14                                                                                    | A11.0704                                                                             | 1                                                                                  | dado autobloccante B M10 I   | self-locking nut M10 I       | écrou de sécurité M10 I         | Selbstsicherende Mutter M10 I  | tuerca de retención M10 I        |             |  | Serial Number : |
| 15                                                                                    | A11.0706                                                                             | 3                                                                                  | dado medio M8 I              | nut M8 I                     | écrou M8 I                      | Mutter M8 I                    | tuerca M8 I                      |             |  | Serial Number : |
| 16                                                                                    | A11.1757                                                                             | 2                                                                                  | vite TE pf M6X60 I           | hex.head screw M6X60 I       | vis à tête six pans M6X60 I     | Sechskantschraube M6X60 I      | tornillo cabeza hex. M6X60 I     |             |  | Serial Number : |
| 17                                                                                    | A11.1770                                                                             | 2                                                                                  | copiglia a R Ø1,8X35         | R-shaped split pin Ø1,8X35   | goupille fendue "R" Ø1,8X35     | Splinte R-formig Ø1,8X35       | pasador tipo R Ø1,8X35           |             |  | Serial Number : |
| 18                                                                                    | A11.1884                                                                             | 1                                                                                  | vite TE M8X70 I              | hex.head screw M8X70 I       | vis à tête six-pans M8X70 I     | Sechskantschraube M8X70 I      | tornillo cabeza hex. M8X70 I     |             |  | Serial Number : |
| 19                                                                                    | A11.2139                                                                             | 2                                                                                  | vite TCEI M8X70 I            | pan head screw M8X70 I       | vis à tête cylindrique M8X70 I  | Zylinderschraube M8X70 I       | tornillo cabeza cilíndr. M8X70 I |             |  | Serial Number : |
| 20                                                                                    | A12.2135                                                                             | 4                                                                                  | ruota D.60                   | wheel D.60                   | roue D.60                       | Räd D.60                       | rueda D.60                       |             |  | Serial Number : |
| 21                                                                                    | A12.2205                                                                             | 2                                                                                  | ruota D.50                   | wheel D.50                   | roue D.50                       | Rad D.50                       | rueda D.50                       |             |  | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A12.3301                                                                             | 1                                                                                  | gomma anteriore              | front rubber                 | caoutchouc avant                | vorne Gummi                    | goma anterior                    |             |  | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A12.3430                                                                             | 1                                                                                  | gomma ant. poliuretano 40SH  | polyurethane f.rubber 40SH   | caoutchouc av. polyuréthane 40S | v. Polyurethan Gummi 40SH      | caucho del. poliuretano 40SH     | optional    |  | Serial Number : |
| 23                                                                                    | A12.2169                                                                             | 1                                                                                  | gomma post. poliuretano 40SH | r. rubber polyurethane 40SH  | caoutchouc ar. polyuréthane 40S | h. Gummi Polyurethan 40SH      | goma tra. poliuretano 40SH       | optional    |  | Serial Number : |
| 23                                                                                    | A12.3302                                                                             | 1                                                                                  | gomma posteriore             | rear rubber                  | caoutchouc arrière              | hinten Gummi                   | goma trasera                     |             |  | Serial Number : |
| 24                                                                                    | A13.3277                                                                             | 1                                                                                  | attuatore                    | actuator                     | actionneur                      | Stellmotor                     | activador                        |             |  | Serial Number : |
| 25                                                                                    | A14.2525                                                                             | 1                                                                                  | molla a compressione         | spring                       | ressort                         | Feder                          | muelle                           |             |  | Serial Number : |
| 26                                                                                    | A14.3308XZ                                                                           | 1                                                                                  | molla                        | spring                       | ressort                         | Feder                          | muelle                           |             |  | Serial Number : |
| 27                                                                                    | A14.3332XZ                                                                           | 1                                                                                  | molla                        | spring                       | ressort                         | Feder                          | muelle                           |             |  | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A14.2489                                                                             | 1                                                                                  | chiusura a leva              | lever closing                | levier de fermeture             | Hebelverschuß                  | palanca de cierre                |             |  | Serial Number : |
| 29                                                                                    | A15.1014                                                                             | 2                                                                                  | pomello THB30 M6             | knob THB30 M6                | poignée THB30 M6                | Knopf THB30 M6                 | pomo THB30 M6                    |             |  | Serial Number : |
| 30                                                                                    | A15.1226                                                                             | 2                                                                                  | rondella (nylon 10,1X30X1,5) | washer (nylon 10,1X30X1,5)   | rondelle (nylon 10,1X30X1,5)    | Scheibe (nylon 10,1X30X1,5)    | arandela (nylon 10,1X30X1,5)     |             |  | Serial Number : |
| 31                                                                                    | A15.1513                                                                             | 4                                                                                  | distanziale (8,1X13X5 nylon) | spacer (8,1X13X5 nylon)      | entretoise (8,1X13X5 nylon)     | Abstandhalter (8,1X13X5 nylon) | distanciador (8,1X13X5 nylon)    |             |  | Serial Number : |
| 32                                                                                    | A15.1560                                                                             | 4                                                                                  | rondella (nylon 8,4X20X2)    | washer (nylon 8,4X20X2)      | rondelle (nylon 8,4X20X2)       | Scheibe (nylon 8,4X20X2)       | arandela (nylon 8,4X20X2)        |             |  | Serial Number : |

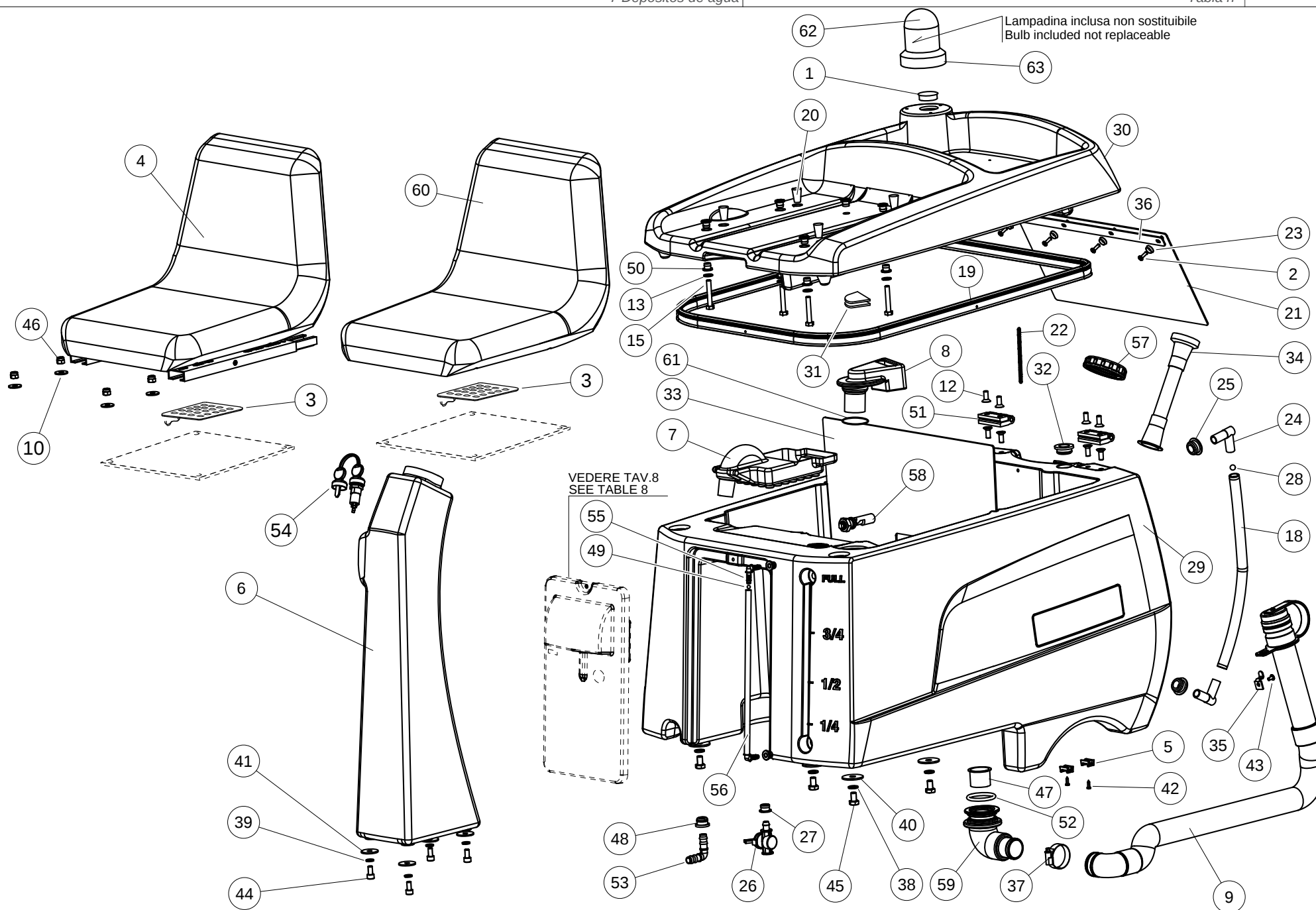


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

6

| Part. n°<br>Part. no°<br>N° pièce<br>Stück Nr.<br>Pos. n° | Codice n°<br>Code no°<br>Code n°<br>Code n°<br>Codigo n° | Quantità<br>Quantity<br>Quantité<br>Anzahl<br>Candidad | <div>I</div><br>Descrizione | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description | <div>DE</div><br>Benennung | <div>ES</div><br>Descripción   | Note<br>Remarks<br>Notes<br>Bemerkungen<br>Observación |      |                 |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|------|-----------------|
| 33                                                        | A15.3309                                                 | 2                                                      | boccola                     | bush                         | douille                      | Buchse                     | buje                           |                                                        |      | Serial Number : |
| 34                                                        | A15.3524                                                 | 2                                                      | manopola                    | knob                         | poignée                      | Sterngriff                 | empuñadura                     |                                                        |      | Serial Number : |
| 35                                                        | A27.1690N                                                | 1                                                      | premigomma                  | rubber holder                | tôle serre-coutchouc         | Springfedersträger         | prensagomas                    |                                                        |      | Serial Number : |
| 36                                                        | A27.1848                                                 | 2                                                      | distanziale                 | spacer                       | entretoise                   | Abstandhalter              | distanciador                   |                                                        |      | Serial Number : |
| 37                                                        | A27.2265-I                                               | 1                                                      | premigomma                  | rubber holder                | tôle serre-coutchouc         | Springfedersträger         | prensagomas                    |                                                        |      | Serial Number : |
| 38                                                        | A27.2266-I                                               | 1                                                      | premigomma                  | rubber holder                | tôle serre-coutchouc         | Springfedersträger         | prensagomas                    |                                                        |      | Serial Number : |
| 39                                                        | A27.2861XZ                                               | 1                                                      | fulcro                      | hub                          | articulation                 | Drehpunktes                | soporte de rotación            |                                                        |      | Serial Number : |
| 40                                                        | A27.2862NB                                               | 1                                                      | timone                      | support                      | support                      | Halterung                  | soporte                        |                                                        |      | Serial Number : |
| 41                                                        | A27.2863NB                                               | 1                                                      | supporto                    | support                      | support                      | Halterung                  | soporte                        |                                                        |      | Serial Number : |
| 42                                                        | A27.2865XZ                                               | 1                                                      | leva                        | lever                        | levier                       | Hebel                      | palanca                        |                                                        |      | Serial Number : |
| 43                                                        | A27.2867NB                                               | 1                                                      | corpo tergipavimento        | squeegee body                | châssis raclette             | Saugfuß Chassis            | chasis boquilla de secado      |                                                        |      | Serial Number : |
| 44                                                        | A27.2868NB                                               | 2                                                      | supporto                    | support                      | suppor                       | Halterung                  | soporte                        |                                                        |      | Serial Number : |
| 45                                                        | A27.2869                                                 | 1                                                      | kit tergipavimento          | squeegee kit                 | kit raclette                 | kit Saugfuß                | Kit boquilla de secado         |                                                        |      | Serial Number : |
| 46                                                        | A27.2876                                                 | 1                                                      | cavo                        | cable                        | câble                        | kabel                      | cable                          |                                                        |      | Serial Number : |
| 47                                                        | A27.2940XF                                               | 1                                                      | distanziale                 | spacer                       | entretoise                   | Abstandhalter              | distanciador                   |                                                        |      | Serial Number : |
| 48                                                        | A27.2941NB                                               | 1                                                      | blocchetto                  | block                        | blochet                      | Block                      | bloque                         |                                                        |      | Serial Number : |
| 49                                                        | A27.2965                                                 | 1                                                      | cavo                        | cable                        | câble                        | Kabel                      | cable                          |                                                        |      | Serial Number : |
| 50                                                        | A27.3062XZ                                               | 1                                                      | fermo                       | retainer                     | arrêtoir                     | Arretierung                | réten                          |                                                        |      | Serial Number : |
| 51                                                        | A27.3068-I                                               | 1                                                      | vite regolazione            | adjusting screw              | vis de réglage               | Einstellschraube           | tornillo de ajuste             |                                                        |      | Serial Number : |
| 52                                                        |                                                          | 1                                                      | dado autobloccante B        | self-locking nut             | écrou de sécurité B          | Selbstsicherende Mutter    | tuerca de retención            | M14                                                    |      | Serial Number : |
| 53                                                        |                                                          | 1                                                      | perno                       | pin                          | pivot                        | Bolzen                     | pasador                        | 8x55                                                   |      | Serial Number : |
| 54                                                        |                                                          | 1                                                      | rosetta elastica            | spring washer                | rondelle élastique           | Federscheibe               | arandela elástica              | Ø14                                                    |      | Serial Number : |
| 55                                                        |                                                          | 2                                                      | dado esagonale basso        | low p. nut                   | écrou bas                    | Mutter niedrige            | tuerca baja                    | M8                                                     |      | Serial Number : |
| 56                                                        | M.MC00074                                                | 2                                                      | cuscinetto autolubrificante | self-lubricating bearing     | roulement autolubrifiant     | selbstschmierende Lager    | cojinete autolubricante        |                                                        |      | Serial Number : |
| 57                                                        | 1.1.00714                                                | 1                                                      | vite TE M10x100             | hex.head screw M10x100       | vis à tête six-pans M10x100  | Sechskantschraube M10x100  | tornillo cabeza hex. M10x100   |                                                        |      | Serial Number : |
| 58                                                        |                                                          | 4                                                      | vite TBEI                   | oval head screw              | vis à tête relevée           | Linsensenkschraube         | tornillo cabeza oval           | M6x10                                                  |      | Serial Number : |
| 59                                                        | 1.1.01971                                                | 4                                                      | vite TCEI M6x35             | pan head screw M6x35         | vis à tête cylindrique M6x35 | Zylinderschraube M6x35     | tornillo cabeza cilíndr. M6x35 |                                                        |      | Serial Number : |
| 60                                                        |                                                          | 1                                                      | copiglia                    | split pin                    | goupille fendue              | Splinte                    | pasador de chaveta             | Ø2x25                                                  | inox | Serial Number : |
| 61                                                        | A12.3310                                                 | 1                                                      | tubo aspirazione            | vacuum hose                  | tuyau d'aspiration           | Saugrohr                   | tubo de aspiración             |                                                        |      | Serial Number : |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

7

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione    | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description   | <div>DE</div><br>Benennung      | <div>ES</div><br>Descripción     | Note<br>Remarks<br>Notes<br>Bemerkungen<br>Observación |      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|------|-----------------|
| 1                                                                                     | 1.5.07125                                                                            | 1                                                                                  | tappo                          | cap                          | bouchon                        | Stopfen                         | tapón                            |                                                        |      | Serial Number : |
| 2                                                                                     | 1.1.00434                                                                            | 4                                                                                  | vite autofilettante 4,8X19     | self-tapping screw 4,8X19    | vis autotaraudeuse 4,8X19      | Selbstschneidende Schraube 4,8  | tornillo autorroscante 4,8X19    | optional                                               |      | Serial Number : |
| 3                                                                                     | 1.3.11574                                                                            | 1                                                                                  | microinterruttore              | microswitch                  | microinterrupteur              | Mikroschalter                   | micro interruptor                |                                                        |      | Serial Number : |
| 4                                                                                     | 1.3.11242                                                                            | 1                                                                                  | sedile con sensore             | seat with microswitch        | siège avec microinterr.        | Sitz mit Mikroschalter          | asiento con microinterrup.       | optional                                               |      | Serial Number : |
| 5                                                                                     | M.0004650                                                                            | 2                                                                                  | portafascette per vite Ø4      | clamp fixing for screw Ø4    | collier de fixation            | Klemmbefestigung                | abrazadera de fijación           |                                                        |      | Serial Number : |
| 6                                                                                     | M.01J300040R                                                                         | 1                                                                                  | colonna sterzo                 | steering column              | colonne de direction           | Lenksäule                       | columna de dirección             |                                                        |      | Serial Number : |
| 7                                                                                     | M.01J300100G1                                                                        | 1                                                                                  | vaschetta per detriti          | waste tray                   | cuvette de déchets             | Abfallwanne                     | bandeja de desechos              |                                                        |      | Serial Number : |
| 8                                                                                     | M.01J300230R                                                                         | 1                                                                                  | protezione                     | guard                        | protection                     | Schutz                          | protección                       |                                                        |      | Serial Number : |
| 9                                                                                     | M.01Q300080                                                                          | 1                                                                                  | tubo di scarico (acqua sporca) | drain hose                   | tuyau de drainage (eau sale)   | Ablaufrohr (schmutziges Wasser) | tubo de drenaje (agua sucia)     |                                                        |      | Serial Number : |
| 10                                                                                    | A11.0308                                                                             | 4                                                                                  | rondella 8,4x24x2 I            | Washer 8,4x24x2 I            | rondelle 8,4x24x2 I            | Scheibe 8,4x24x2 I              | arandela 8,4x24x2 I              | optional                                               |      | Serial Number : |
| 11                                                                                    | A11.0315                                                                             | 1                                                                                  | vite TC M5X12 I                | pan head screw M5X12 I       | vis à tête cylindrique M5X12 I | Zylinderschraube M5X12 I        | tornillo cabeza cilíndr. M5X12 I |                                                        |      | Serial Number : |
| 12                                                                                    | A11.0677                                                                             | 8                                                                                  | vite TSEI M8x20 I              | countersunk screw M8x20 I    | vis à tête fraisée M8x20 I     | Senkschraube M8x20 I            | tornillo avellanado M8x20 I      |                                                        |      | Serial Number : |
| 13                                                                                    | A11.0695                                                                             | 8                                                                                  | rondella 8X17X1,6 I            | washer 8X17X1,6 I            | rondelle 8X17X1,6 I            | Scheibe 8X17X1,6 I              | arandela 8X17X1,6 I              |                                                        |      | Serial Number : |
| 15                                                                                    | A11.1181                                                                             | 4                                                                                  | vite TE M8X50 I                | hex. head screw M8X50 I      | vis à tête six-pans M8X50 I    | Sechskantschraube M8X50 I       | tornillo cabeza hex. M8X50 I     |                                                        |      | Serial Number : |
| 16                                                                                    | A11.2598                                                                             | 1                                                                                  | anello elastico                | snap ring                    | bague élastique                | Sicherungsring                  | arandela de retención            |                                                        |      | Serial Number : |
| 17                                                                                    | A11.3265                                                                             | 2                                                                                  | perno M5                       | M5 pin                       | pivot M5                       | Bolzen M5                       | perno M5                         |                                                        |      | Serial Number : |
| 18                                                                                    | A12.2455                                                                             | 1                                                                                  | tubo cristallo (al metro)      | hose (per meter)             | tuyau (au mètre)               | Rohr (pro Meter)                | tubo (por metro)                 |                                                        |      | Serial Number : |
| 19                                                                                    | A12.3253                                                                             | 1                                                                                  | guarnizione                    | gasket                       | caoutchouc                     | Gummiprofil                     | perfil de goma                   |                                                        |      | Serial Number : |
| 20                                                                                    | A12.3255                                                                             | 4                                                                                  | tappo conico                   | plug                         | bouchon                        | Stopfen                         | tapón                            |                                                        |      | Serial Number : |
| 21                                                                                    | A12.3286                                                                             | 1                                                                                  | gomma paraspruzzi              | splash guard rubber          | caoutchouc pare-boue           | Gummi-Schmutzfänger             | goma guardabarros                | optional                                               |      | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A27.2923                                                                             | 1                                                                                  | catenella                      | chain                        | chaîne                         | Kette                           | cadena                           |                                                        |      | Serial Number : |
| 23                                                                                    | A15.0107                                                                             | 4                                                                                  | rondella                       | washer                       | rondelle                       | Scheibe                         | arandela                         | optional                                               |      | Serial Number : |
| 24                                                                                    | A15.1983                                                                             | 2                                                                                  | portagomma PG 90° WS14         | hose fitting PG 90° WS14     | raccord tuyau PG 90° WS14      | Schlauchanschluß PG 90° WS14    | racor de tubo PG 90° WS14        |                                                        |      | Serial Number : |
| 25                                                                                    | A15.1984                                                                             | 2                                                                                  | passacavo                      | guide ring                   | bague de guidage               | Führungsring                    | anillo guía                      |                                                        |      | Serial Number : |
| 26                                                                                    | A15.2110                                                                             | 1                                                                                  | rubinetto                      | tap                          | robinet                        | Hahn                            | grifo                            |                                                        |      | Serial Number : |
| 27                                                                                    | A15.2111                                                                             | 1                                                                                  | passacavo                      | guide ring                   | bague de guidage               | Führungsring                    | anillo guía                      |                                                        |      | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.3247                                                                             | 1                                                                                  | sfera                          | sphere                       | boule                          | Kugel                           | esfera                           |                                                        |      | Serial Number : |
| 29                                                                                    | A15.3250R                                                                            | 1                                                                                  | serbatoio S/R                  | solution tank S/R            | réservoir S/R                  | Wassertank F/S                  | depósito S/R                     |                                                        |      | Serial Number : |
| 30                                                                                    | A15.3251R                                                                            | 1                                                                                  | cofano                         | hood                         | capot                          | Haube                           | cofre                            |                                                        |      | Serial Number : |
| 31                                                                                    | A12.3644                                                                             | 1                                                                                  | guarnizione sifone             | rubber guard                 | protection en caoutchouc       | Gummishutz                      | goma de protección               | CT662 era/was >                                        | qt.2 | Serial Number : |
| 32                                                                                    | A15.3256                                                                             | 1                                                                                  | passacavo                      | rubber guide                 | guide de caoutchouc            | Gummiring                       | guía de goma                     |                                                        |      | Serial Number : |
| 33                                                                                    | A15.3289                                                                             | 1                                                                                  | frangiflutti (antisplash)      | baffle                       | brise-lames (antisplash)       | Wellenbrecher (antisplash)      | rompeolas (antisplash)           |                                                        |      | Serial Number : |
| 34                                                                                    | A27.1751                                                                             | 1                                                                                  | tubo                           | hose                         | tuyau                          | Rohr                            | tubo                             | optional                                               |      | Serial Number : |
| 35                                                                                    | A27.1846XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto tubo                  | support                      | support                        | Halterung                       | soporte                          |                                                        |      | Serial Number : |

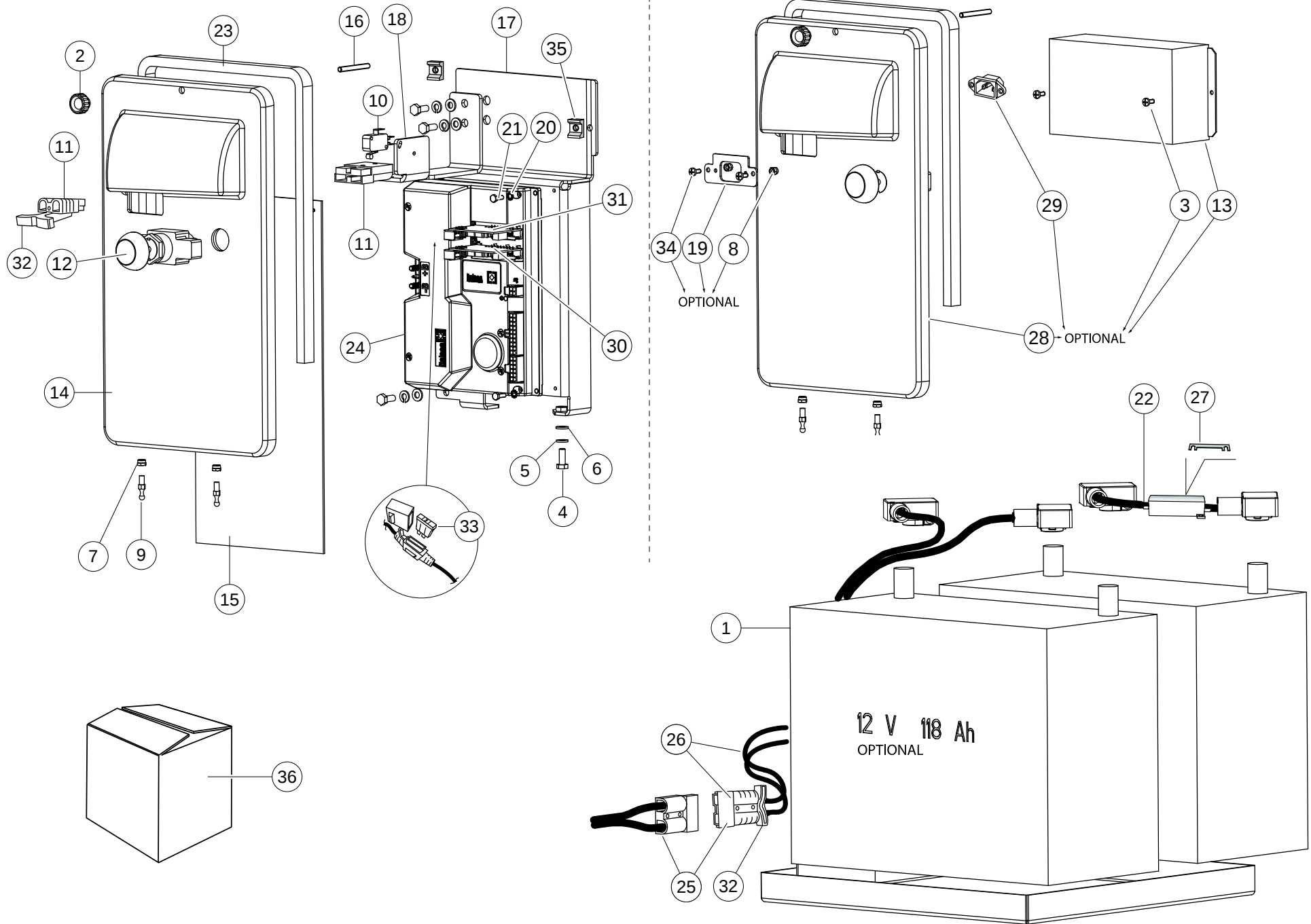


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

7

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Código n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | ⓘ<br><br>Descrizione          | ⓔⓃ<br><br>Description    | ⓕⓇ<br><br>Description            | ⓓⓔ<br><br>Benennung              | ⓔⓈ<br><br>Descripción             | Note<br><i>Remarks</i><br><i>Notes</i><br><i>Bemerkungen</i><br><i>Observación</i> |          |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------|
| 36                                                                                    | A27.2891-I                                                                           | 1                                                                                  | listello                      | flat strip               | bande                            | Leiste                           | listón                            | optional                                                                           |          | Serial Number :              |
| 37                                                                                    | 1.1.05638                                                                            | 1                                                                                  | fascetta Ø32-50 H12           | clamp Ø32-50 H12         | collier Ø32-50 H12               | Schelle Ø32-50 H12               | abrazadera Ø32-50 H12             |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 38                                                                                    | A11.0699                                                                             | 4                                                                                  | rosetta elastica Ø10 I        | spring washer Ø10 I      | rondelle élastique Ø10 I         | Federscheibe Ø10 I               | arandela elástica Ø10 I           |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 39                                                                                    | A11.0700                                                                             | 4                                                                                  | rosetta elastica Ø8 I         | spring washer Ø8 I       | rondelle élastique Ø8 I          | Federscheibe Ø8 I                | arandela elástica Ø8 I            |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 40                                                                                    | M.0004444                                                                            | 4                                                                                  | rosetta 10X40                 | flat washer 10X40        | rondelle élastique 10X40         | Federscheibe 10X40               | arandela elástica 10X40           |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 41                                                                                    | M.0002944                                                                            | 4                                                                                  | rosetta 8X32                  | flat washer 8x32         | rondelle élastique 8x32          | Federscheibe 8x32                | arandela elástica 8x32            |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 42                                                                                    |                                                                                      | 2                                                                                  | vite autofilettante           | self-tapping screw       | vis autotaraudeuse               | Selbstschneidende Schraube       | tornillo autorroscante            | TCTC4x14                                                                           |          | Serial Number :              |
| 43                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | vite TBTC                     | oval head screw          | vis à tête relevée               | Linsensenkschraube               | tornillo cabeza oval              | M5x10                                                                              |          | Serial Number :              |
| 44                                                                                    | M.0004623                                                                            | 4                                                                                  | vite TCEI M8X16               | pan head screw M8X16     | vis à tête cylindrique M8X16     | Zylinderschraube M8X16           | tornillo cabeza cilíndr. M8X16    |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 45                                                                                    | M.0004607                                                                            | 4                                                                                  | vite TE M10X16                | hex. head screw M10X16   | vis à tête six-pans M10X16       | Sechskantschraube M10X16         | tornillo cabeza hex. M10X16       |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 46                                                                                    | A11.0349                                                                             | 4                                                                                  | dado autob. A M8 I            | self-locking nut M8 I    | écrou de sécurité M8 I           | selbstsicherende Mutter M8 I     | tuerca de retención M8 I          | optional                                                                           |          | Serial Number :              |
| 47                                                                                    | A15.3844                                                                             | 1                                                                                  | boccola bocchettone serbatoio | tank union pipe bush     | douille                          | Buchse                           | buja                              | interchangeable                                                                    |          | Serial Number :<br>222382 -> |
| 47                                                                                    | M.MA00069                                                                            | 1                                                                                  | boccola bocchettone serbatoio | tank union pipe bush     | douille                          | Buchse                           | buja                              | order >                                                                            | A15.3844 | Serial Number :<br>->222381  |
| 48                                                                                    | M.MA00197                                                                            | 1                                                                                  | passaparete                   | bulkhead                 | raccord passe de cloison         | Übergangstück                    | racor de mamparo                  |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 49                                                                                    | M.MA00222                                                                            | 1                                                                                  | sfera                         | sphere                   | boule                            | Kugel                            | esfera                            |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 50                                                                                    | M.MA00225                                                                            | 11                                                                                 | passacavo                     | cable lug                | passe-câble                      | Seilführung                      | guía de cable                     |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 51                                                                                    | M.MB00027                                                                            | 2                                                                                  | cerniera sedile (CFM.60 CH-8) | seat hinge (CFM.60 CH-8) | charnière de siège (CFM.60 CH-8) | Sitzbank Scharnier (CFM.60 CH-8) | bisagra del asiento (CFM.60 CH-8) |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 52                                                                                    | M.MC00127                                                                            | 1                                                                                  | OR 0443 x bocchettone         | OR 0433 tank union pipe  | OR 0433 x manchon                | OR 0433 für Verbindungsmuffe     | OR 0433 x manguito                |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 53                                                                                    | M.MC00187                                                                            | 1                                                                                  | portagomma 90° Øi10           | rubber holder 90° Øi10   | raccord tuyau 90° Øi10           | Anschluß 90° Øi10                | racor de tubo 90° Øi10            |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 54                                                                                    | A13.0086                                                                             | 1                                                                                  | interruttore                  | switch                   | interrupteur                     | Schalter                         | interruptor                       |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 55                                                                                    | M.MG00455                                                                            | 2                                                                                  | portagomma 90°                | rubber holder 90°        | raccord tuyau 90°                | Schlauchanschluß 90°             | racor de tubo 90°                 |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 56                                                                                    | M.MG00456-1                                                                          | 1                                                                                  | tubo cristallo                | hose                     | tuyau                            | Rohr                             | tubo                              |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 57                                                                                    | M.MI00011                                                                            | 1                                                                                  | tappo serbatoio               | tank tap                 | bouchon de réservoir             | Tankdeckel                       | tapa del depósito                 |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 58                                                                                    | A13.0153                                                                             | 1                                                                                  | livello serbatoio             | tank level gauge         | Jaugeur                          | Messstab                         | indicador del nivel               |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 59                                                                                    | M.MP00043                                                                            | 1                                                                                  | bocchettone acqua sporca      | dirty water union pipe   | manchon d'eau sale               | Verbindungsmuffe                 | manguito                          |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 60                                                                                    | A13.3263                                                                             | 1                                                                                  | sedile con sensore            | seat with microswitch    | siège avec microinterr.          | Sitz mit Mikroschalter           | asiento con microinterrup.        |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 61                                                                                    | A12.3523                                                                             | 1                                                                                  | anello OR (4150)              | O-ring (4150)            | anneau OR (4150)                 | O-Ring (4150)                    | anillo OR (4150)                  |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 62                                                                                    | A13.0761                                                                             | 1                                                                                  | calotta                       | cap                      | couvercle                        | Deckel                           | tapa                              |                                                                                    |          | Serial Number :              |
| 63                                                                                    | A13.3346                                                                             | 1                                                                                  | lampeggiatore                 | flashing light           | clignoteur                       | Blinker                          | destellador                       | optional                                                                           |          | Serial Number :              |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

| Part. n°<br><i>Part. no°</i><br><i>N° pièce</i><br><i>Stück Nr.</i><br><i>Pos. n°</i> | Codice n°<br><i>Code no°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Code n°</i><br><i>Codigo n°</i> | Quantità<br><i>Quantity</i><br><i>Quantité</i><br><i>Anzahl</i><br><i>Candidad</i> | <div>I</div><br>Descrizione     | <div>EN</div><br><i>Description</i> | <div>FR</div><br><i>Description</i> | <div>DE</div><br><i>Benennung</i>  | <div>ES</div><br><i>Descripción</i> | Note        |            |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------|------------|-----------------|
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                                 |                                     |                                     |                                    |                                     | Remarks     |            |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                                 |                                     |                                     |                                    |                                     | Notes       |            |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                                 |                                     |                                     |                                    |                                     | Bemerkungen |            |                 |
|                                                                                       |                                                                                      |                                                                                    |                                 |                                     |                                     |                                    |                                     | Observación |            |                 |
| 1                                                                                     | 1.3.09585                                                                            | 2                                                                                  | batteria 12V-118AH              | battery 12V-118AH                   | batterie 12V-118AH                  | Batterie 12V-118AH                 | bateria 12V-118AH                   | optional    |            | Serial Number : |
| 2                                                                                     | 1.5.05234                                                                            | 1                                                                                  | volantino                       | hand knob                           | Bouton de serrage                   | Sterngriff                         | pomo con lóbulo                     |             |            | Serial Number : |
| 3                                                                                     | A11.0668                                                                             | 2                                                                                  | vite TC M4X10 I                 | cheese head screw M4X10 I           | vis à tête cylindrique M4X10 I      | Zylinderschraube M4X10 I           | tornillo cabeza cilíndr. M4X10 I    | optional    |            | Serial Number : |
| 4                                                                                     | A11.0681                                                                             | 4                                                                                  | vite TE M6x16 I                 | hex. head screw M6x16 I             | vis à tête six-pans M6x16 I         | Sechskantschraube M6x16 I          | tornillo cabeza hex. M6x16 I        |             |            | Serial Number : |
| 5                                                                                     | A11.0701                                                                             | 4                                                                                  | rosetta elastica Ø6 I           | spring washer Ø6 I                  | rondelle élastique Ø6 I             | Federscheibe Ø6 I                  | arandela elástica Ø6 I              |             |            | Serial Number : |
| 6                                                                                     | A11.0724                                                                             | 4                                                                                  | rondella 6,4X12,5X1,6 I         | washer 6,4X12,5X1,6 I               | rondelle 6,4X12,5X1,6 I             | Scheibe 6,4X12,5X1,6 I             | arandela 6,4X12,5X1,6 I             |             |            | Serial Number : |
| 7                                                                                     | A11.0725                                                                             | 2                                                                                  | dado autobloccante B M5 I       | self-locking nut M5 I               | écrou de sécurité M5 I              | Selbstsicherende Mutter M5 I       | tuerca de retención M5 I            |             |            | Serial Number : |
| 8                                                                                     | A11.0787                                                                             | 2                                                                                  | dado autobloccante A M4 I       | self-locking nut M4 I               | écrou de sécurité M4 I              | Selbstsicherende Mutter M4 I       | tuerca de retención M4 I            | optional    |            | Serial Number : |
| 9                                                                                     | A11.3265                                                                             | 2                                                                                  | perno M5                        | M5 pin                              | pivot M5                            | Bolzen M5                          | perno M5                            |             |            | Serial Number : |
| 10                                                                                    | A13.1077                                                                             | 1                                                                                  | microinterruttore               | microswitch                         | microinterrupteur                   | Mikroschalter                      | micro interruptor                   |             |            | Serial Number : |
| 11                                                                                    | A13.1107                                                                             | 2                                                                                  | connettore machio-femmina       | male-female connector               | connecteur mâle-femelle             | Stecker-Buchse verbinder           | multiconector                       |             |            | Serial Number : |
| 12                                                                                    | A13.2001                                                                             | 1                                                                                  | pulsante arresto emerg.         | emergency stop button               | bouton d'arrêt d'urgence            | Dringlichkeitscstop-Taste          | pulsador de emergencia              |             |            | Serial Number : |
| 13                                                                                    | A13.3315                                                                             | 1                                                                                  | caricabatterie on-board 24V-15A | on board battery charger 24V-15A    | chargeur incorporé 24V-15A          | Eigebaut Batterieladegerät 24V-15A | cargador batería incorpor. 24V-15A  | optional    |            | Serial Number : |
| 14                                                                                    | A15.3465N                                                                            | 1                                                                                  | protezione in ABS               | ABS guard                           | protection en ABS                   | ABS Schutz                         | protección en ABS                   |             |            | Serial Number : |
| 15                                                                                    | A15.3537                                                                             | 1                                                                                  | protezione                      | guard                               | protection                          | Schutz                             | protección                          |             |            | Serial Number : |
| 16                                                                                    | A27.2097-I                                                                           | 1                                                                                  | tirante (inox)                  | tie-rod (inox)                      | tirant (inox)                       | Zugbolzen (inox)                   | tirante (inox)                      |             |            | Serial Number : |
| 17                                                                                    | A27.2855XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto                        | support                             | support                             | Halterung                          | soporte                             |             |            | Serial Number : |
| 18                                                                                    | A27.3064XZ                                                                           | 1                                                                                  | piastrino                       | plate                               | plaque                              | Platte                             | placa                               |             |            | Serial Number : |
| 19                                                                                    | A27.3100XZ                                                                           | 1                                                                                  | supporto                        | support                             | support                             | Halterung                          | soporte                             | optional    |            | Serial Number : |
| 20                                                                                    |                                                                                      | 4                                                                                  | rosetta elastica                | spring washer                       | rondelle élastique                  | Federscheibe                       | arandela elástica                   | Ø4          | dentellata | Serial Number : |
| 21                                                                                    | 1.1.08923                                                                            | 4                                                                                  | vite TE M4X12                   | hex. head screw M4X12               | vis à tê te six-pans M4X12          | Sechskantschraube M4X12            | tornillo cabeza hex. M4X12          |             |            | Serial Number : |
| 22                                                                                    | A13.3547                                                                             | 1                                                                                  | cavo collegamento batterie      | battery cable                       | câble pour batteries                | Batteriekable                      | cable de batería                    |             |            | Serial Number : |
| 23                                                                                    | 1.2.10602                                                                            | 0,85                                                                               | profilo in gomma (al metro)     | rubber section (per meter)          | profil en caoutchouc (au mètre)     | Gummiprofil (pro Meter)            | perfil en goma (por metro)          | mt          |            | Serial Number : |
| 24                                                                                    | A13.3329                                                                             | 1                                                                                  | scheda elettronica 7CF00050     | 7CF00050 electronic board           | carte électronique                  | Elektronischeinheit 7CF00050       | tarjeta electrónica 7CF00050        |             |            | Serial Number : |
| 25                                                                                    | A13.3550                                                                             | 2                                                                                  | connettore                      | connector                           | connecteur                          | Steckverbinder                     | conector                            |             |            | Serial Number : |
| 26                                                                                    | A13.3548                                                                             | 1                                                                                  | cavo batterie/impianto          | battery cable/electric system       | câble batterie/installation el.     | Kabel Batterie/E.Anlage            | cable batería/instalación           |             |            | Serial Number : |
| 27                                                                                    | 1.3.05089                                                                            | 1                                                                                  | fusibile 80A                    | fuse 80A                            | fusible 80A                         | Sicherung 80A                      | Fusible 80A                         |             |            | Serial Number : |
| 28                                                                                    | A15.3466N                                                                            | 1                                                                                  | carter ABS                      | ABS cover                           | couvercle ABS                       | Deckel ABS                         | tapa ABS                            | optional    |            | Serial Number : |
| 29                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | presa VDE                       | VDE socket                          | prise VDE                           | VDE Steckdose                      | Zócalo VDE                          | optional    |            | Serial Number : |
| 30                                                                                    | A13.3549                                                                             | 1                                                                                  | modulo per attuatore            | acuator circuit board               | carte d'actionneur                  | Aktuator-Platine                   | tarjeta actuador                    |             |            | Serial Number : |
| 31                                                                                    | A13.3549                                                                             | 1                                                                                  | modulo per attuatore            | acuator circuit board               | carte d'actionneur                  | Aktuator-Platine                   | tarjeta actuador                    |             |            | Serial Number : |
| 32                                                                                    | A13.1448                                                                             | 2                                                                                  | maniglia rossa                  | red handle                          | poignée rouge                       | roter Griff                        | manija roja                         |             |            | Serial Number : |
| 33                                                                                    | A13.1061                                                                             | 1                                                                                  | fusibile 3A                     | fuse 3A                             | fusible 3A                          | Sicherung 3A                       | fusible 3A                          |             |            | Serial Number : |
| 34                                                                                    |                                                                                      | 1                                                                                  | vite TCC                        | pan head screw                      | vis à tête cylindrique              | Zylinderschraube                   | tornillo cabeza cilíndr.            | optional    |            | Serial Number : |

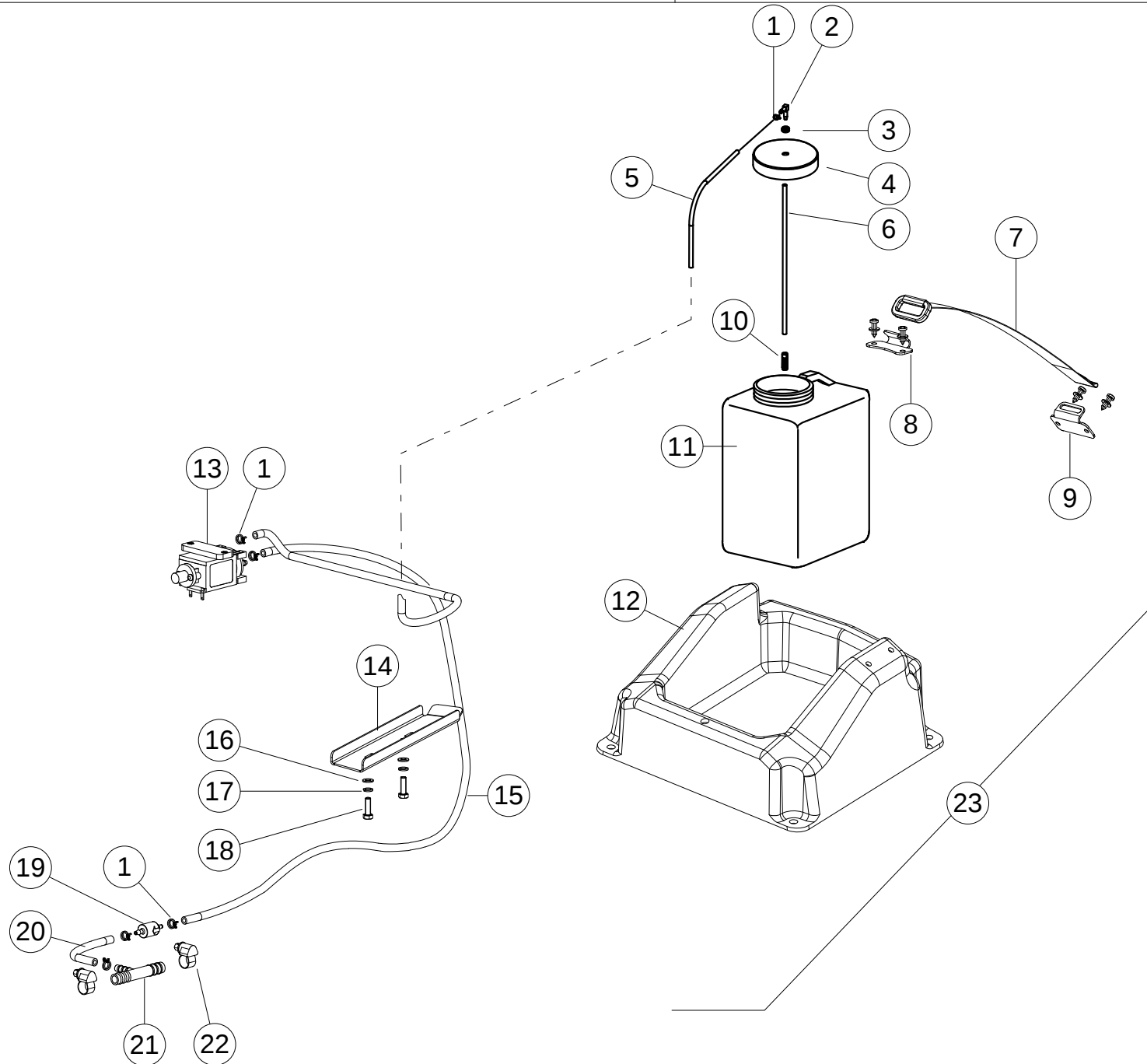


KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

8

| Part. n°  | Codice n° | Quantità | I<br>Descrizione          | EN<br>Description         | FR<br>Description           | DE<br>Benennung         | ES<br>Descripción         | Note        |  |                              |
|-----------|-----------|----------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------|--|------------------------------|
| Part. no° | Code no°  | Quantity |                           |                           |                             |                         |                           | Remarks     |  |                              |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                           |                           |                             |                         |                           | Notes       |  |                              |
| Stück Nr. | Code n°   | Anzahl   |                           |                           |                             |                         |                           | Bemerkungen |  |                              |
| Pos. n°   | Codigo n° | Cantidad |                           |                           |                             |                         |                           | Observación |  |                              |
| 35        | M.0004650 | 2        | portafascette per vite Ø4 | clamp fixing for screw Ø4 | collier de fixation         | Klemmbefestigung        | abrazadera de fijación    |             |  | Serial Number :              |
| 36        | A13.3670  | 1        | kit impianto elettrico    | electric system kit       | kit installation électrique | Kit Elektrisches System | kit instalación eléctrica | CT666       |  | Serial Number :<br>->222941  |
| 36        | A13.3796  | 1        | kit impianto elettrico    | electric system kit       | kit installation électrique | Kit Elektrisches System | kit instalación eléctrica | CT666       |  | Serial Number :<br>222942 -> |





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

9

| Part. n°<br>Part. no°<br>N° pièce<br>Stück Nr.<br>Pos. n° | Codice n°<br>Code no°<br>Code n°<br>Code n°<br>Codigo n° | Quantità<br>Quantity<br>Quantité<br>Anzahl<br>Candidad | <div> <div>I</div> Descrizione </div> | <div> <div>EN</div> Description </div> | <div> <div>FR</div> Description </div> | <div> <div>DE</div> Benennung </div> | <div> <div>ES</div> Descripción </div> | <div>Note</div> <div>Remarks</div> <div>Notes</div> <div>Bemerkungen</div> <div>Observación</div> |          |                 |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|
| 1                                                         | A11.2557                                                 | 6                                                      | fascetta                              | clamp                                  | collier                                | Schelle                              | abrazadera                             | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 2                                                         | A15.2445                                                 | 1                                                      | raccordo                              | fitting                                | raccord                                | Anschlussstück                       | racor                                  | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 3                                                         | A15.2444                                                 | 1                                                      | anello di guida                       | guide ring                             | bague de guidage                       | Führungsring                         | anillo guía                            | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 4                                                         | A15.2605                                                 | 1                                                      | tappo                                 | plug                                   | bouchon                                | Stopfen                              | tapón                                  | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 5                                                         | M.MA00070-4                                              | 1                                                      | tubo (Ø7X1.5 L=500)                   | hose (Ø7X1.5 L=500)                    | tuyau (Ø7X1.5 L=500)                   | Rohr (Ø7X1.5 L=500)                  | tubo (Ø7X1.5 L=500)                    | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 6                                                         | A12.2502                                                 | 0,25                                                   | tubo (al metro)                       | hose (per meter)                       | tuyau (au mètre)                       | Rohr (pro Meter)                     | tubo (por metro)                       | mt                                                                                                | optional | Serial Number : |
| 7                                                         | M.MA00071                                                | 2                                                      | fascia fissaggio tanica detergenti    | fixing band detergent tank             | bande de fixation                      | Befestigung band                     | banda de fijación                      | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 8                                                         | M.01Z100010                                              | 1                                                      | gancio tanica detergente              | detergent tank hook                    | crochet réservoir de détergent         | Reinigungsmittel Tank Haken          | gancho de depósito detergente          | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 9                                                         | M.01Z100020                                              | 1                                                      | passante fascia tanica detergenti     | through band detergent tank            | passant                                | Riemenschlaufe                       | presilla de correa                     | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 10                                                        | A12.2559                                                 | 1                                                      | filtro tondo                          | filter                                 | filtre                                 | Filter                               | filtro                                 | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 11                                                        | A15.2443                                                 | 1                                                      | tanica del detergente 5kg             | detergent tank 5kg                     | réservoir de détergent 5kg             | Waschmittel Tank 5kg                 | depósito del detergente 5kg            | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 12                                                        | A15.3254N                                                | 1                                                      | supporto tanica                       | detergent tank support                 | support réservoir de détergent         | Reinigungsmitteltank Halterung       | soporte depósito de detergente         | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 13                                                        | M.MI00018                                                | 1                                                      | pompa detergente                      | detergent pump                         | pompe du detergent                     | Mittel Pumpe                         | bomba de detergente                    | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 14                                                        | M.01G100070                                              | 1                                                      | protezione tubo silicone              | silicone hose protection               | protection du tuyau en silicone        | Silikonrohr Schutz                   | protección tubo de silicona            | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 15                                                        | M.MA00070-2                                              | 1                                                      | tubo (Ø7X1.5 L=30)                    | hose (Ø7X1.5 L=30)                     | tuyau (Ø7X1.5 L=30)                    | Rohr (Ø7X1.5 L=30)                   | tubo (Ø7X1.5 L=30)                     | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 16                                                        | M.0004588                                                | 2                                                      | rosetta Ø5                            | flat washer Ø5                         | rondelle élastique Ø5                  | Federscheibe Ø5                      | arandela elástica Ø5                   | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 17                                                        | M.0003298                                                | 2                                                      | rosetta Ø5                            | grower washer Ø5                       | rondelle élastique Ø5                  | Federscheibe Ø5                      | arandela elástica Ø5                   | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 18                                                        | M.0003306                                                | 2                                                      | vite TE M5X16                         | hex. head screw M5X16                  | vis à tête six-pans M5x16              | Sechskantschraube M5x16              | tornillo cabeza hex.M5x16              | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 19                                                        | M.MG00366                                                | 1                                                      | valvola unidirezionale                | unidirectional valve                   | soupape unidirectionnelle              | unidirektionale Ventil               | válvula unidireccional                 | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 20                                                        | M.MA00070-6                                              | 1                                                      | tubo (Ø7X1.5 L=65)                    | hose (Ø7X1.5 L=65)                     | tuyau (Ø7X1.5 L=65)                    | Rohr (Ø7X1.5 L=65)                   | tubo (Ø7X1.5 L=65)                     | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 21                                                        | M.MG00363                                                | 1                                                      | portagomma 90° 1/4"G Ø10              | rubber holder 90° 1/4"G Ø10            | raccord tuyau 90° 1/4"G Ø10            | Anschluß 90° 1/4"G Ø10               | racor de tubo 90° 1/4"G Ø10            | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 22                                                        | M.0004943                                                | 2                                                      | fascetta stringitubo 8-16             | hose clamp 8-16                        | collier de serrage 8-16                | Schlauchschelle 8-16                 | abrazadera de tubo 8-16                | optional                                                                                          |          | Serial Number : |
| 23                                                        | A27.2851                                                 | 1                                                      | Kit detersaver                        | detersaver kit                         | Kit Detersaver                         | Kit Detersaver                       | Kit Detersaver                         | optional                                                                                          |          | Serial Number : |



10 Etichette adesive  
10 Adhesive labels  
10 Etiquettes adhésives  
10 Selbstklebende Etiketten  
10 Etiquetas adhesivas

# KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

# 10





KILO 612

Tavola n°  
Table n°  
Table n°  
Tafel n°  
Tabla n°

10

| Part. n°  | Codice n° | Quantità | <div>I</div><br>Descrizione | <div>EN</div><br>Description | <div>FR</div><br>Description | <div>DE</div><br>Benennung | <div>ES</div><br>Descripción | Note        |  |                 |
|-----------|-----------|----------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------|--|-----------------|
| Part. no° | Code no°  | Quantity |                             |                              |                              |                            |                              | Remarks     |  |                 |
| N° pièce  | Code n°   | Quantité |                             |                              |                              |                            |                              | Notes       |  |                 |
| Stück Nr. | Code n°   | Anzahl   |                             |                              |                              |                            |                              | Bemerkungen |  |                 |
| Pos. n°   | Codigo n° | Cantidad |                             |                              |                              |                            |                              | Observación |  |                 |
| 1         | A19.3249  | 1        | adesivo KILO sx             | LH KILO adhesive label       | étiquette KILO gauche        | L. selbstklebend KILO      | etiqueta KILO i.             |             |  | Serial Number : |
| 2         | A19.3248  | 1        | adesivo KILO dx             | RH KILO adhesive label       | étiquette KILO droite        | R. selbstklebend KILO      | etiqueta KILO d.             |             |  | Serial Number : |
| 3         | 1.9.10690 | 1        | adesivo (RCM 120mm)         | adhesive (RCM 120mm)         | étiquette (RCM 120mm)        | selbstklebend (RCM 120mm)  | etiqueta (RCM 120mm)         |             |  | Serial Number : |

**RCM S.p.A**

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia  
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783  
[www.rcm.it](http://www.rcm.it) - [info@rcm.it](mailto:info@rcm.it)